

# 石油通訊

CPC Monthly

## 慶祝中油成立 64 週年

特別推薦：好油在中油，精緻服務有夠讚！

—連續 10 年蟬聯讀者文摘信譽品牌白金獎



中華民國九十九年六月號

706

# 深耕台灣 永續經營

● 遵守政府法令，配合國際公約

● 全面清潔生產，維護生態環境

● 資源有效使用，貫徹節水節能

● 重視社會責任，擴大服務範圍

● 建立環境指標，資訊透明公開

● 積極投入研發，開創經營領域



對於事業部未來願景及期許有三：要繼續維持精緻服務的品質、複合商店要做市場第一，以及擴大捷利卡邊際效益。在公司內部有三大任務要推動：輸儲系統自動化及資訊化、資產再活化，以及積極開拓海外市場。

- 本公司朱總經理·油品行銷事業部新(卸)任執行長交接暨新任執行長佈達典禮

很感謝江副總經理將他41年又11個月的青春奉獻給中油，他為油品行銷事業部所做的努力與貢獻，有目共睹，包括擴大精緻服務、加盟站合約合理化、擴張市場版圖以及推動自助加油站等工作，為油品行銷事業部打下穩定的根基。個人對於事業部未來願景及期許有三：要繼續維持精緻服務的品質。品質乃顧客期望，要做到超越顧客預期；CPC\_life複合商店要做市場第一；以及擴大捷利卡邊際效益，加強附加價值。此外，在公司內部方面，有三大任務要推動：現有輸儲系統自動化及資訊化、以公司經營的角度來推行資產再活化，以及膽子要大，每個事業部都可以做國際貿易，積極開拓海外市場，為公司創造更好的未來。(靜萍)

我們相信最壞的時機應該已經過去。展望未來，工會期待勞資雙方能夠在以往奠定的良好互信基礎上，共同攜手合作。

- 台灣石油工會王明輝理事長·中油成立64週年慶祝大會

今天，是中油公司64歲的生日，64年的企業不應該是一個老態龍鍾的企業，64年的企業應該是一個累積豐富經驗，營運狀況非常上軌道的企業。在面對外在嚴峻的競爭環境，我們希望這是一個經得起考驗，也不怕任何經營困境的企業。

最重要的，64年來，任何人都不能否定中油公司長久存在的價值與穩定社會的功能，我們相信最壞的時機應該已經過去。展望未來，工會期待勞資雙方能夠在以往奠定的良好互信基礎上，共同攜手合作。我們慶幸能在這個歷史悠久的公司工作；我們更希望中油公司能永續經營並且穩健的邁向下一個64年。(國榮)

老闆們最需要的不再是執行力型人才，而是具「創業家精神」的人。大老闆眼中最搶手的人才，就要走出舒適圈，練習當新牛仔型人才。

-商業周刊共同總編輯郭奕伶·摘錄自「商業周刊」1172期

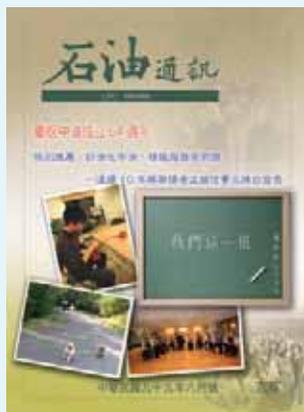
過去20年，隨著台灣經濟成長，製造、代工業興盛，許多企業已面臨成長極限，老闆們求才若渴，但他們最需要的，不再是執行力型人才，而是管理大師彼得·杜拉克(Peter Drucker)所說具「創業家精神」的人。這類人才，對「機會」敏感，總是主動、不斷的尋找機會，能夠面對不確定、承擔風險。

在就業市場回春之際，要成為大老闆眼中最搶手的人才，就要走出舒適圈，練習當新牛仔型人才，重拾過去台灣最令人驕傲的創業精神。(本刊) 

# 石油通訊

CPC Monthly

石訊·實訊·時訊 — 中油代表雜誌  
1951年7月創刊 2010年6月出刊



封面設計：黃元生

當我們同在一班  
或有歡笑、或有傷悲  
隨時光流轉  
塵封內心深處的記憶  
總是那麼鮮明與難忘

當我們同在一班  
重拾學生時代的歡愉  
專研浩瀚的學海  
破解密碼的興奮  
幸福充電其樂也融融

當我們同在一班  
各路人馬因緣際會  
從陌生到熟稔  
或隨樂音起舞  
或徜徉朗朗書聲中  
且讓身心靈徹底解放

## 專載

5 朱總經理致全體同仁有關健康的一封信

6 中油成立64週年慶總經理講詞

## 專題報導

14 當我們同在一班，其快樂無比!

16 我們這一班(上)

16 讀論語 學聖賢 min

17 多元學習的國小班 point91

18 溫情文資 深岳

20 古早味，童年趣事多 可可那子

23 我們這一班 雙雙

24 我的手作課 H.W.T

26 有二位總經理與一位副總的這一班 顧駿偉

30 國標舞班其樂也融融 譚鑑誠

31 舒活一族 玄美

32 液化石油氣加氣站專案研究組 陳鴻榮

35 潤滑油推行小組 白蘋



26 40年後再相聚，其快樂無比

## 浮世掠影

### 39 幸運草

綠熱

## 藝文天地

### 40 我若能得著你歌中的一半歡欣，必能使世人傾聽

#### —憶亡友振能

林榮泉

### 62 尋回失落的祖靈

黃金財

#### —小林平埔夜祭再現

### 67 鳳荔豐收季，鐵馬逍遙遊

Ivy

## 事業報導

### 49 好油在中油，精緻服務有夠讚！

油銷部零售室

#### —連續10年蟬聯讀者文摘信譽品牌白金獎

## 美食報報

### 54 山這邊，放心慢食

J.W

## 工業關係

### 57 留聲歲月

譚鑑誠

#### —2010年母親節音樂會拾穗

### 60 母親節音樂會之留聲歲月

小睿

#### —當茶樹變成魯冰花



53

榮獲讀者文摘信譽品牌白金獎

### 徵稿啟事

為反應同仁心聲、擴大同仁參與，本刊竭誠歡迎有關專業報導（工作研究）、關心話題（熱門問題）、同仁優良事蹟（敬業故事）、油人天地的文章，來稿請寫明服務單位、員工編號、戶籍地（含里鄰）及身分證統一編號，附有照片者，請同時提供照片說明。另本刊設有攝影專欄，以一般生活趣味性照片為主，如夏日戲水、人物特寫、兒童嬉戲、生態景觀、動物悠遊、親子活動…等富有情味、生動寫實之照片；各單位的重要活動—業務的、工程的、休閒的照片亦在歡迎之列。

### 投稿須知

一、凡來稿，本刊編輯有刪潤權，拒絕刪潤者請事先聲明。來稿一經採用，若發現有一稿兩投、抄襲事宜者，未刊出者停止採用，已刊出者不致酬，敬請見諒。

二、譯稿請註明出處，圖表文字請儘量中譯並提供清晰圖片。

三、本刊婉收手寫稿。來稿請以電腦打字，磁片逕寄總公司工業關係處出版展覽組或直接

e-mail: 099627@cpc.com.tw

101834@cpc.com.tw

207055@cpc.com.tw

ISSN 0559-8214



統一編號

2004000006

## 新聞廣場

- 1 金玉集
- 42 世界石油掃瞄 經濟市場組
- 44 油情點、線、面 鄔仁正
- 46 瞄準大陸 大陸業務組
- 鑑往知來
- 回顧2009年大陸油氣產銷及煉油概況
- 48 業務焦點
- 52 新聞集錦
- 66 人事動態
- 70 各地鱗爪
- 88 日誌



64 傳承平埔族文化禮儀

石油通訊編輯委員會

發行人：朱少華（代）

主任委員：朱少華

編輯委員：歐陽琇

謝錦堂

馮子梁

蘇玄美

林政遠

何永盛

沈天河

吳義芳

王定國

林榮泉

賴顯偉

總編輯：許栢松

副總編輯：汪興華

企劃編輯：黃仁弘

執行編輯：馮菊秀

文字編輯：林以晨

楊靜萍

美術編輯：黃元生

封面：黃元生

發行：郭雲清

發行者：台灣中油股份有限公司

地址：台北市110信義區松仁

路3號

電話：8725-8534

網址：<http://www.cpc.com.tw>

印刷者：鴻譽彩色印刷有限公司

地址：台北縣中和市立德街

148巷58號3F

中華民國40年7月創刊

中華民國99年6月10日出版

印製工本費：每本約30元

中華郵政台北雜字第1498號執

照登記為雜誌交寄行政院新聞局

出版事業登記證局版台誌字第

0874號

## 朱總經理致全體同仁有關健康的一封信

親愛的全體同仁：大家好！

五一勞動節即將來臨，職場健康週也即將展開，俗話說：「健康就是財富」，又云：「留得青山在，不怕沒柴燒」，可見健康之重要。在大家歡欣慶祝勞動節之際，我想特別提醒全體同仁平時就要重視身心健康。

由於本公司同仁的平均年齡已達49.6歲，加以近年來陸續有優秀同仁因健康因素而離開工作崗位，甚至不幸去世，因此，為激發同仁培養身心靈健康之動力，並確實瞭解自己的健康狀況以利後續治療，公司已實施多項健康促進措施，舉如針對輪班同仁，提出「建議不宜輪班之人員健康條件」，並要求主管們多關心所屬之健康，善盡健康管理之責任；而在工會的熱心提議下，公司除定期免費為所有同仁健康檢查外，正積極洽商特約醫院，俾讓同仁可以自費公假的方式前往特約醫院進行全身健康檢查；另亦實施身心健康——樂活導航專案，強化各單位的休閒娛樂設施，提供精緻的藝文饗宴、休閒活動、以及醫療保健宣導，並提供每人8小時心理諮商服務等。

當然最重要的是每位同仁隨時要重視自己的健康問題，稍有異狀就要立即就醫就診；更不可忽略健康檢查後醫生囑咐追蹤治療的要求，以免喪失黃金治療時間。平日要養成良好的生活習慣，重視飲食保健，才能保有良好之體適能。面對重大壓力或心情鬱結，要尋求紓解管道，或透過心理諮商或專業醫生的幫忙，一起來協助解決身心之困擾。

擁有健康的身心是快樂生活的不二法門，讓我們大家一起來為健康加油吧！



於99年4月28日

## 中油成立64週年慶總經理講詞

今天是本公司成立64週年的週年慶，每一年的週年慶，我們都舉行這樣的慶祝活動，一則是慶祝公司的生日，同時也是藉此機會，讓我們能夠緬懷油人前輩筆路藍縷的艱辛，更能策勵我們開創未來的重責大任。

首先我要向大家報告一個公司經營的訊息，就是本公司的營收狀況已漸趨正常，1到5月累計營收達到3,712億元，盈餘約70億元。雖然這個數目距今年的目標營收9,000億，盈餘125億，還有一段距離，預估今年下半年，只要國際油價不要出現太大變動，國內經濟景氣持續回溫，我們能夠進一步控制成本，相信今年一定可以達成立法院給予我們的目標。

今年從開春以來，社會各界就不斷的批評我們A錢，從凍漲前的匯率差75億，空、土污費差54億，以及小數點自動進位每年差1.5億。這些不實的指控，不但處處污蔑公司的名聲，更嚴重的是危急中油公司多年經營所建立的誠信正派的信譽。雖然經過不斷的說明、澄清，仍不能完全讓社會大眾信服，但是批評歸批評，我們的營運絲毫沒有受到影響，這可從我們的營運績效以及各項產品的市佔率得到證明。



▲ 朱總經理期勉同仁持續改革創新，共創更有競爭力的中油。(攝影：譚鑑誠)

我們現在所處的社會真是一個理盲又濫情的社會、一個有理說不清的社會。當我們跌倒時，沒有人會因為我們腳上的束縛而同情我們。同樣是國營事業，我們卻是處在高度競爭又處處生死攸關的狀態。我們現在最大的危機就是定位的問題，在社會責任上，大家都認為我們是機關體，服務與貢獻是最優先的，但是我們是一個公司，是一個企業體，盈餘是必須的，沒有盈餘或盈餘不足，將造成公司財務的困難，造成公司信評的降

低，造成資金成本的提高，最嚴重的，就是會停滯我們資產的投資，妨礙公司繼續的發展。一段時間之後，我們喪失的不僅是競爭力，將更進一步的喪失我們競爭的機會與勇氣。

現階段在經營的環境上，我們在國內油品市場上受到浮動油價的限制，但是在其他的營業項目上，我們仍然有很大的空間。我們公司的組織型態，從民國90年開始，已經是事業部的組織形態了，每個事業部都應該像一家獨立的公司，要在各自的領域開天闢地，為公司創造績效，為公司擴大盈餘。這是我們公司在激烈的競爭環境中，最重要的一件事情。

其次，在公司日常的經營當中，我們也要不斷的檢討改進，今天要比昨天更好，這是每一個經理人的責任，我分別從以下幾方面提出報告：

#### 工安方面：

1到5月總合災害指數是1.35，傷害頻率是0.19；較去（98）年的1.24及0.28，略為退步。最令人遺憾的就是今年3月份分別發生了2次的死亡事件，這是我們從事工安工作最大的警訊。我個人認為發生這2次的重大工安事件，最大的缺口就是我們對工安的責任不夠，對工安的警覺心缺乏，對工安工作在執行上不能落實。這些問題，不能責怪基



▲ 慶祝公司成立64週年，朱總經理頒獎表揚象徵油人最高榮譽的竹銘獎章得獎人一石化事業部黃登祥執行長。（攝影：譚鑑誠）

層同仁，不要抱怨承包商，各級主管要自我深入檢討，我們對工安工作盡上多少心力，付出多少代價。

我常說：做好工安要先從「紀律」開始，由紀律養成習慣，從習慣變成文化，規章制度是死的，不能創造、不會成長，稍一不慎就會發展工安事件，但是工安文化是有生命力的，會擴大、會延續、會產生教化的功能、會彌補在管理上的漏洞。

誰來維持紀律？特別是在混亂、危險、複雜的工作環境，就是各級的主管，主管就是紀律的維持者，這是責無旁貸的。

工安的紀律：不可以有內外之別，不可以

有地域之別，不可以有時間假期，不可以因人而異。所以在工安工作方面，我期勉同仁要從觀念、制度、管理、技術、工作、環境、設備等全面積極的改進，努力達成上述的目標。

### 環保方面：

一個「受碳限制的未來」，已經是非常明顯了，這不僅包括原油及天然氣的化石能源供應未來會受到限制，也包括在地球暖化的情況下，CO<sub>2</sub>的排放，已經受到關注與限制。如何在「受碳限制」的未來，企業能夠持續的發展呢？這是我們當前最重要的課題。

CCS是一種稱為脫勾的政策（decoupling plus），因為我們在地質方面的專業，在起跑點上已經領先別人很多了，但是在capture方面，不可以等待，這是一個商機，一個可以讓中油公司大幅增加營收以及盈餘的商機，我們一定要傾全力在這方面突破領先。

最近很紅的一本書—佛里曼所著的「世界又熱又平又擠」中，提到「能源效率」將是繼煤炭、天然氣、再生能源及核能之後的第5種燃料。將來當全世界為了爭奪能源而戰亂不休的時候，我們將依然能夠以高能源效率，維持我們的基本生活，並且協助我們繼續成長。



▲ 台灣石油工會王明輝理事長應邀致詞，期待勞資雙方在良好互信基礎上，攜手合作。

（攝影：譚鑑誠）

從94年到98年，我們減少了120萬噸CO<sub>2</sub>的排放，主要的方法不是種樹，不是使用低碳燃料，主要是來自效率的提高，效率提高了，自然就節省能源的消耗。未來在這方面，我們要更深入、更具體、更有效，藉著提高設備的效率、提高操作的效率、提高材料的效率、提高能源使用的效率來達到節約能源，減少CO<sub>2</sub>排放的目的，讓碳的限制不致影響公司未來的發展。

### 探勘方面：

過去探勘每年可以為公司提供約50億的盈餘，去年只有6億，今年預期19億元，主要的原因就是生產量的日益減少，我們現在有



▲ 來自各業務領域的年度石油事業英才獎得主，於慶祝大會上接受表揚。

(攝影：譚鑑誠)

#### 4大礦區：

1、美國礦區：因為美國的管道氣價格只有4.7 US/MCF，所以策略性的無法提高產量。

2、厄瓜多礦區：去年生產了425.8萬桶，營收 56億元，盈餘1.3億元，但是厄瓜多政府已經決定，要把過去的分油合約，改為服務合約，日後，我們要從厄瓜多礦區獲利的機會已經很難了。

3、印尼礦區，去年生產了4.3億立方公尺，營收39億元，盈餘9.4億元，還是最主要的獲利來源。

4、台灣礦區，目前產量穩定在每年3~4億立方公尺左右，但是逐漸減少的趨勢是非

常明顯的。

今年探探部門在出磺坑145號井，在碧靈頁岩砂層發現豐富的天然氣。我曾經問探探部門，你們是因為量大而興奮，還是因為有新的發現而興奮？他們告訴我，過去從來不曾在這一層發現油氣，這次的發現告訴我們，在其他地區的這一層，一樣會有氣的存在。不但如此，這一次的發現，讓我們重新回頭檢視過去被我們遺棄的礦區，應該還是有可觀的油氣。

另外，今年海外要在肯亞、利比亞、查德、美國一共要鑽鑿5口井，預期新增條件資源量為800萬桶油當量。

探勘部門的努力是非常明顯的，去年我們新增8個礦區，預估今年要新增6個礦區，而目前正在進行洽談的礦區約20個左右，今年的探勘預算增加到47億元。我們希望探勘部門不僅要善用預算，還要很快有具體的結果，此外，也要適時參與一些非傳統能源的開發，像油砂以及油氣田併購的機會，為公司開創佳績。

#### 生產方面：

煉製結構改善是改變我們產品結構，提高競爭力最重要、最能立竿見影的方法，目前的煉製結構改善工作只剩下桃廠的第3RDS、大林的第10SRU尚未完成發包作

業，其他的的工場都已陸續完工生產，或是正在進行施工之中，預估102年，包括最龐大的六輕計畫及RFCC計畫都要告一段落，屆時，除了我們生產的汽柴油會完全合乎新的環保標準外，我們每年會增加天然氣300萬噸供應量、汽油240萬公秉、柴油86萬公秉、航燃34萬公秉、乙烯37萬噸、丙烯23萬噸、丁二烯8萬噸、芳香烴12萬噸，總計可以為公司帶來800億元營收。

下一階段的工作，將是在102年之後，在大林廠的一些設備的汰舊更新，包括：15萬桶的TOP、5萬桶的TCF、4萬桶的柴油HDS、3萬桶的煤油HDS；這些計畫主要是用以彌補在104年高廠停產之後，在油品供應數量上的差距。

未來隨著亞太及中東地區煉產規模的擴大，以及電動車的普及化，還有歐洲經濟景氣低迷，要在國際的油品市場上獲利，似乎困難重重，石化、煉製部門在如此競爭的環境下，應該擬定什麼樣的經營策略，值得深思。

但是，有些基本的原則是不會改變的，像：降低生產成本、更彈性的產銷調度、更符合市場產品的品質，這些，我們應該鍥而不捨的追求與提升。



▲ 朱總經理頒獎表揚各單位推行工安環保優良人員，肯定大家的努力與貢獻。(攝影：譚鑑誠)

### 行銷方面：

油品行銷事業部這二年來，在降低成本、精緻服務方面有非常明顯的進步，市佔率的增加已經超過預期的目標，在油品品質及服務品質方面已深獲社會大眾的肯定，我們已經連續10年獲得讀者文摘白金獎，這是非常難得的殊榮。

去年88水災，各災區復建的工作需要很多油料，但是道路中斷，偏遠的山區如何補充油料，油銷部在這一方面，充分發揮主動積極的應變能力，適時的提供災後復建所需的油料。特別值得一提的是，大水過後，加油

站被泥沙淹沒，許多站長，全家大小一起出動，清洗整理，只是為了能夠讓加油站儘快復工，非常令人感動。

甚麼是中油精神？這種全力投入、全心為公司打拼的精神，就是讓我們中油公司64年以來，不斷茁壯、發展的中油精神。

油銷部的同仁，是公司站在市場最前端的一群，每當社會大眾對公司有誤解的時候，顧客常常會有許多非理性的責難，這些都是衝著我們加油站第一線的同仁或工讀生而來，他們承受很大的壓力，很多的委屈，我們非常感謝他們，但是即使在這樣的情況之下，我們加油站的同仁，仍然堅持顧客至上的理念，做好精緻服務的本業工作，這是令人非常感動與敬佩的。

什麼是專業呢？專業就是在任何的情況下，都能產生一樣的結果。

目前油銷部持續進行的工作，包括：

- 1、擴大精緻服務，
- 2、資產的活化及再利用，
- 3、改善複合商店的經營模式，
- 4、增加卡片的邊際效益，
- 5、與加盟站的緊密結合，
- 6、所有油槽及管輸系統的儀控系統的標準化、資訊化及自動化。

這些工作的目的是為了讓我們在激烈競爭的環境中，增加我們的競爭力，是為了讓我們能夠繼續保持領先的能力。加油站是公司形象的代表，是我們與顧客、競爭對手最直接面對的先鋒，油銷部同仁在全力以赴之際，我們應該給予最大的支持與鼓勵。

#### 天然氣方面：

去年天然氣營收高達1,402億，約佔公司營收的20%。是本公司的核心事業之一。未來，低碳家園是國家的能源政策，無論是發電、工業或家庭，對天然氣的需求一定更加殷切，天然氣的穩定供應，勢必成為我們的重責大任，今年3月2日我們與PNG簽約，年採購量120萬噸，為期20年，預計103年開始供應市場。此外，我們也與十餘家氣源供應商分別簽訂短、中期的採購預定契約，供應來源分別來自：澳洲、阿曼、奈及利亞、阿布達比、卡達、千里達及其他非洲國家。

在天然氣運輸方面：尼米克LNG的運輸船隊已經成軍，目前3艘16萬公秉MOS type的LNG船已經開始航行於卡達與台中之間，第4艘LNG船預定今年10月下水。

今年的LNG市場出現一個反常的現象，就是現貨充斥，而且價格走低，天然氣事業部的同仁把握天賜良機，趁機購入，大幅改善營運績效，這表示天然氣事業部對市場反應靈敏、決策動作快速。

### 重大投資方面：

今年在重大投資方面，除了國光石化及正在進行的煉製結構改善以外，比較重要的計畫包括：

1. 成立環能海運公司（Global Energy Maritime Company LTD.），包括6艘的30萬噸VLCC及1艘7萬噸的油品船，這些將是我們公司第3代的油輪船隊，負擔我們公司40%油品運輸的責任。

2. 生質柴油計畫，就是在印尼種10萬公頃的麻瘋樹，用來提煉每年40萬公秉的生質柴油及獲得每年200萬噸的碳權。

3. C5衍生物計畫，把未加氫的裂解五碳烴，萃取出其中高價值的異戊二烯及其他貴重的化學品。

4. 其他正在規劃準備投資的計畫包括C4做MA、C6要做環己酸、C8要做間位二甲苯、C9要做偏苯三甲酸柑（TMA）。

以上提出很多石化中下游的計畫，提出這些計畫有幾個重要考量，包括：

1. 經濟規模，因為六輕加上四輕之後，讓我們有足夠的原料來達成生產這些特用化學品的基本經濟規模。

2. 獲利能力，這些特用的化學品，都可以創造比原物料2倍以上的利潤。

3. 考慮技術的來源與市場的開拓，我們選擇適合的下游廠家參與投資。

進入石化的中下游，可以擴大我們事業的版圖，可以拉長我們的產品供應鏈，可以分散我們的風險，最重要的是可以創造盈餘。

其他正在研擬中的計畫包括：

1. 卡達的擴建計畫
2. 潤滑油摻配計畫
3. 高廠業務區的綠能研發中心
4. 配合電動車發展的儲能及充電站計畫
5. 印尼的煉油及石化計畫

這些計畫還在初步的研擬階段，可能只是一個構想，可能時機未成熟，但是機會是存在的，值得我們去努力，讓夢想成真。

### 社會公益方面：

愛心加油站：

本公司導入愛心加油站，照顧弱勢族群，到今年4月止，全台愛心加油站共有41座，雇用600名身心障礙工讀生，從事加油或洗車的工作，我們要把愛心加油站的旗幟，高掛在中油的商標燈之上，號召有愛心的顧客來愛心加油站加油，發揮愛心。

獎助精英運動員方面：

我們今年花700萬元，獎助30~40位國內頂尖的、年輕的、有潛力的網球好手，為國爭光，像最近在國際網壇表現非常傑出的詹詠然及盧彥勳等，這些都是10年以上長期贊助的成果。

照顧社會弱勢族群方面：

今年董事會要求我們至少要花10%的睦鄰經費，大約5,000萬元，用來照顧弱勢團體，這一年來包括總公司、煉製事業部、大林廠、桃園廠及石化事業部等婦女會都深入災區，出錢出力，關懷偏遠地區和山區的學童及弱勢團體，默默奉獻，給他們最真誠地關懷與慰問，從需要的人那裡看到自己的責任，讓黑暗中的人，看到光明，讓愛心成為我們中油人共同的標誌，這是我們照顧社會弱勢朋友的動力。

種樹方面：

除了每年例行的種樹及送樹苗活動之外，今年石化事業部在鳳凰山陸軍步校的後山種樹，後來我們向步校爭取20公頃的土地，全面的植林。上個月，煉製事業部在高雄大坪頂種樹，後來也是向高雄市政府爭取35公頃的土地植樹造林。我們要展開大面積造林計畫，希望將來這些都能夠成樹成林，並冠上中油森林公園的名字，展現中油重視環保、愛護環境的貢獻。

社會溝通方面：

我們出版了「油來遊去」的宣導雜誌，希望透過這個雜誌能夠與消費者直接溝通，表達我們對能源、品質、服務的看法，這個雜誌是放在加油站直接送給顧客，宣傳我們的理念。

各位同仁，我們前面發展的道路，本來就不是一條康莊大道，這其間又不斷的有人布下大大小小的障礙物，妨礙我們前進。與其抱怨那些是非曲直，不如靜下心來思考如何解困；與其奮力推開路上的障礙物，不如趕快繞道而行。畢竟，最後競爭的成敗在於誰能領先，而不在於誰的前面有多少障礙物。

64年來的中油，所以能夠茁壯有成，就在於不斷的改革創新，不斷的擴大業務範疇，不斷的積極進取，不斷的與社會、鄉親及環境溝通。

未來，我們還要繼續踏著油人前輩的步伐，大步邁進，開創一個更光明、更有競爭力的中油，願與全體同仁共勉之。

今天的慶祝大會，承蒙各位先進、各位貴賓的蒞臨指導，深表感謝。最後敬祝大家身體健康、事業順利，謝謝各位。

C

# 當我們同在一班，其快樂無比！

每個階段，  
都有同甘共苦的朋友；  
每段回憶，  
都有難忘的影中人。

校園時光，總令人回味再三，  
國小的童年趣事，  
彷彿歷歷在目；  
45年前高中那一班，  
造就二位總經理與一位副總；  
研究所的溫情文資，  
培養一群追夢人。

「每當人約黃昏後，柳上明月照枝頭，  
雙雙對對儷人行，正是進修讀書時……」  
刻劃充電進修班最佳寫照。

「那美好的仗我已經打過了。」  
液化石油氣加氣站專案研究組、潤滑油推行小組，  
戮力為公司的前程打拼，  
也留下對夥伴的無限想念；  
公司提供良好休閒環境，  
國標舞班、舒活一族因應而生，  
大家一同舒展筋骨、其樂也融融。

學而時習之，不亦說乎？  
讀論語、學聖賢；  
或是參加社區大樓的毛線班，  
一針一線勾勒對心中對象的情感；  
協助我們的國小班，  
由社區人共組擔綱教導小朋友的團體，  
用心之所、收穫之所。

「哈囉！」打個電話給老朋友吧。  
緬懷過去，  
更要把握當下。  
我們這一班，  
收穫特別多！

編者：由於我們這一班投稿踴躍，限於篇幅，分上下二期，依來稿先後順序刊登。

# 我們這一班（上）

## 讀論語 學聖賢

min

子曰：「學而時習之，不亦說乎？有朋自遠方來，不亦樂乎？人不知而不愠，不亦君子乎？」的朗朗讀書聲開啟了論語班的第一堂課。

這是由社區召集的課程，為期一年，每月一次、每次1.5小時，每節課程二章節，學員由老至幼、有男有女，幾乎各年齡層均有；由一位吳姓國小老師擔任講師，採閩南語教學，以避免發生年長的阿公、阿嬤聽不懂國語的情形，亦有助學校推廣鄉土教學，堪稱一舉兩得。上課場地設備一應俱全，講師只要自備Notebook及簡報檔案，即可展開一場生動有趣的授課，毫無冷場，學員人數逐漸攀升，搞不好以後還可能要站著聽課呢！

有鑒於現代人物質生活不虞匱乏，但倫理道德的觀念卻逐漸式微，「論語班」或許正可以彌補此一缺口，也正是許多社區家長每月按時帶孩子來上這堂課的原因了，再怎麼

忙，也要「Take a break, let's read 論語。」

為什麼要讀論語？讀論語有什麼好處？身為中國人，從小就在儒家思想耳濡目染環境下成長，讀論語對我們產生的正面功效不容否認。現代人漸漸喪失了對長輩應有的尊敬，媒體不時報導子女大逆不道，辱罵、毆打父母的新聞，更別說孩子們看見叔伯姨孀主動打招呼的畫面了，讀論語或許可以讓我們重新熟悉、深入體會聖人的智慧，進而喚醒良知良能。例如論語「為政篇」中「子游問孝」。子曰：「今之孝者，是謂能養。至於犬馬，皆能有養，不敬，何以別乎？」就是教導我們不能僅以食物供養父母，更要以尊敬的心來對待他們，若無父母的養育及栽培，哪有今日的我們呢！這就是偉大聖人的智慧。

無論是耳熟能詳的讀書會，或是以任何名義、模式成立的研討班，四書一大學、中庸、論語、孟子，這四本中國歷



代流傳下來的古聖先賢的智慧結晶，值得大家花時間探討與摸索。或許拯救世界、挽化人心遙不可及，但是只要能謹記、擷取其中幾句大道理，深記於心，加以體會，進而實踐，就得以受用一生。「道理不在深，貴在實踐。」我想讀任何偉大高深的典籍或思想，主要還是要懂得去實踐、落實才是讀活書，不要成為只會讀死書的書呆子而已。也希望像這種有意義的活動能廣泛推廣，如孟子、大學、中庸、老子或佛學經典的課程都能增廣見聞、提升智慧。重要的是，更能讓大家時時保持正面思考的態度，不喪失倫理道德的精神。

## 多元學習的國小班

### point91

面對一群小朋友，所要付出的心力與精神是無法言喻的。「我們的國小班」是由社區國小1至6年級小朋友所組成，由社區國小老師及大專院校或出社會的年輕大哥哥、大姊姊擔綱教導的角色。每月固定某一週日上午，每次3小時，分成2組，一組是1至3年級的low年級生，分配在2樓上課；另一組是4至6年級的高年級生，配置在3樓大廳上課。

課程內容包括讀經，如孝經、弟子規、三字經、論語等，還有影片欣賞，如紀錄片、

卡通等具有啟發性、教學性的VCD或DVD影碟，及不同種類、性質的手工藝製作等，課程多元富變化，更能彌補學校上課內容的不足，雖然學校提倡「德智體群美」五育均衡發展，事實上家長與學校老師多還是著重於智育發展上，家長「望子成龍、望女成鳳」的觀念依舊根深蒂固，因此對於德育的發展、是非善惡的判斷、應對進退的人際關係等，就可以透過讀經從中學習做人處世的道理與倫理道德觀念。

老師與大朋友們對課程的設計絞盡腦汁，一點也不得馬虎。紀錄片（真人真事）欣賞，可以體驗各種不同的人生際遇，思考為什麼有人生下來就四肢不健全，或是眼睛看不見、耳朵聽不見，但是這些人還是努力活出屬於自己的一片天空，更不乏努力向上，奮鬥學習，取得高等學歷的生命鬥士。「生命中可能充滿許多荊棘與挫折，但千萬不能因此就低頭。」這是學習生命的精神。而手工藝製作更能讓小朋友發揮美感與展現創意。

中午，到了用餐時間，小朋友在各自的座位上端正坐好，開動前由老師帶領小朋友唸感恩詞：「感謝天、感謝地、感謝老師、感謝廚房媽媽、感謝上天賜給我這麼豐盛的午餐。」隨後享用充滿感恩的午餐。生活中處處都是學習的地方，更是「學中做、做中學」最佳寫照。對於我們這些尚未結婚生子的人來說，照顧別人的孩子，其實也就似照顧自

己的孩子一般，在哪個地方用心，未來一定會從哪個地方獲得。也期盼國小班能培育更多快樂、多元發展的小朋友，讓他們的童年充滿意義非凡的回憶。

## 溫情文資

### 深岳

去唸書，是延遲了二年的人生計畫。也因為這樣的機緣巧合，認識了這一群可愛的同學。班上人數不多，除了一起上課之外，共同做案子、南征北討的參與研討會、校外踏查等，在短短期間內，自然而然培養出革命情感。

當聽到同學說著考取哪幾間研究所，但最後選擇這裡，我就會笑著道：「沒辦法，老天爺注定要你們得認識我，所以你們必須在這個時間點來到這所學校。」在入學之前，壓根兒沒想過我會結識一群建築背景的朋友。緣份說來很奇妙，原本完全不一樣生活圈的我們，如同兩條平行線，只有在「圓」出現的時候，才有交集。

還記得傳統建築修復的課程，必須要測繪研究室前的棟架，所謂的測繪就字面解釋即為「測量」並「繪圖」，也就是我們必須測量棟架的柱子、斗拱、柱頭等構件的長、



▲ 參加文化資產總管理處總籌備處所舉行的文化青年活動。

寬、高，構件與構件之間的距離等，先以鉛筆手繪形體，並以紅、藍二色筆標示出數值，再轉為CAD圖檔，一聽到要畫CAD，差點沒昏倒，別說沒用過這個軟體，電腦裡根本就沒有它存在過的蹤跡；這時是正妹卻自稱「鄭妹」的筑尹及善體人意的可愛妹妹說：「我可以教你，不難啦，學一下就會了。」頓時，心就安了一半；繳交作業的前一天，從研究室畫到筑尹家，還熬了夜，在筑尹富有耐心的教導下，終於頂著熊貓眼在期限內完成，雖然現在已經完全忘記CAD是如何操作，但那些點點滴滴的畫面，卻細細的一筆一筆刻畫在心頭。





▲ 至北埔參觀傳統匠師施灰作。



▲ 從沒想過要爬鷹架到古蹟的屋頂，觀看日式建築的屋頂防水層。

做案子也是難忘的經驗，那時，每個禮拜都要進度報告，我與在自我介紹時說自己是立委的昱緯，以及年紀比我們大卻要我們稱

呼他小業的仁兄，三人一組，負責國內木作的訓練情況，另一組負責訓練法規。因為大家分居不同地區，幾乎晚上就會不約而同的上線，連假日也不例外，除了本身課業要讀要寫，抽空參加研討會，還要為案子找資料、討論、互相督促進度、公聽會的前置作業及後續處理等，印象深刻的是那時我總開著電視，韓劇默默陪著那段幾乎可以稱之為「難熬」的日子，而我最愛跟著韓劇尾題曲的副歌部份大聲唱，後來我才知道，雖然所租房子的隔音不差，但我習慣開著窗戶讓空氣流通，聲音也就隨著空氣而傳至外頭，想必鄰居每天準點都會聽到如淒如訴的歌聲。

在公司時，總覺得自己年紀輕，到了學校，馬上升格為二姊。看過我寫報告的同學，有人提出希望能幫其論文潤稿，我一口答應，但條件是「按字計酬」；當然我也不全然是鐵石心腸，如果有人需要寫情書，在下倒是很願意協助操刀。看著這群同學為了將來而努力，有人想走古蹟、歷史建築的修護，有人想走學術研究，也有人想加入公務體系，為文化資產盡棉薄之力。我滿懷感恩，謝謝老天爺讓我認識這麼善良有趣的一群人；謝謝同學、學長姊在這段期間的幫忙及照顧，因為有你們，才能快快樂樂的度過每次的風風雨雨，雖然路途上還有許多未知考驗，但相信大家都能秉持開朗的心，持續朝自己的夢想勇敢邁進！

## 古早味，童年趣事多

### 可可那子

雖飽經風霜，仍會三不五時抽離自身思緒，猶如長不大頑童心態，讓陳年老故事悄悄倒轉，回溯那清純率真、懵懂無知又無污染的童年舊趣中，每每暗自竊笑，不知可為他人道說這一切否。

早期幼稚園稀少，自己也只讀半年插班而已。那是一間長老教會幼兒園，頗負盛名，雖與家人信仰迥異，倒也不礙我的求學路。每天能跟其他小朋友排排坐、吃果果、玩遊戲，「上學」就是我最開心事。

幼稚園老師曾在同學帶領下特地送來「結業證書」一只，教我幼小心靈既驚且喜，更不知所措。印象中，在大人鼓勵下回贈老師，剛從外婆家帶回的鳥窩蛋。爾後，也引發我對周遭新環境的人事物倍感好奇與關懷。

小學校舍離家不遠，是日據時代老建築，整修後操場變得很大，也增建一些新教室給低年級用。部分中高年級老師是撤退來台大學生，宿舍就在操場四周。校外圍繞著四通八達彎曲小徑，後山還有一座遠近馳名百年老廟宇，香火鼎盛。除了鬧區遠道生外，其他同學均環校而居。

家前巷弄是一條上學路，有一棵醒目老榕樹，它是我家地標。同學除少數公務員子弟外（我也算是），其餘均屬清寒或小康生意人家。平日只做些簡單家事，像拔草、挑青菜，或將雞舍拆下舊木條，劈成一小段柴火，方便母親燒灶之用。比起其他同學還要幫忙家裡作生意、餵豬、燒飯、洗衣或挑水等粗活可輕鬆許多。

我喜歡到同學家「探索」新鮮事，體驗自家以外的新世界。同學也喜歡我去幫忙餵豬、起灶火或切豬菜、掏豬食之類，但儘少打擾生意人家。我常邊聊天邊陪她們洗衣打肥皂、餵雞、拔雞毛等事。也了解同學在家兼活幫忙縫小皮件，或打毛衣拆線、用熱水燙線及纏線等瑣碎工作。

剛上小一時，兩位家住緊鄰的男同學經常打架，一是從事刻石工作，另一是鐵打損傷草藥舖。個頭高大的蕭老師，一日氣急敗壞，竟要這二位同學上講台比拳腳。當時可把他們嚇壞了，同學也驚恐地全退到教室後面屏息以待。女老師說：「既然你們愛打架，乾脆就把真功夫拿出來吧！好讓大家評評看誰比較利害，就叫誰服輸。」起先他們有些尷尬，扭捏作態一番。老師又說：「這是哪門子打架嘛，簡直是笑話！」隨後一再催促同學鼓勵加油聲中，真的就



扭打起來。兩人奮勇扯成一團，實在難分高下，力氣也耗得差不多時，頓覺不好意思全臉紅起來，紛紛向老師投降求饒，從此再也未見他們造次或胡鬧了。真是妙招，也讓我平順渡過新的第一學年。

二年級，從外地轉來名為林綉鑾的女生，每天被媽媽打扮得像個小公主，同學老愛取笑她的名字像「失戀」吃香蕉皮的(台語)。她坐在我旁座，我們很快就熟稔起來。她很會玩遊戲，跳繩或跳橡皮筋總是一把罩，蓬蓬裙上下地舞動著剎是好看，尤其玩釋迦籽更是厲害。眼看她將洗淨小黑籽一把抓起，俐落地輕灑書桌上，先挑出兩兩相疊的黑籽算是先贏得分，其餘分散在桌面黑籽群，就以食指或小指(當兩籽空隙較小時用)，在二籽間輕劃一下，表示已鎖定正要互打黑籽，但不能碰到其他任一黑籽，否則就要叫輪換人，接著就可將被打到的黑籽拿來加分，然後逐一將桌面黑籽清光，最後誰是贏家，贏分的釋迦籽就歸對方所有。同學不曾玩過，都覺新奇，也順便培養用心觀察全局耐性，當時還蔚為風氣。平日肉小又不耐吃的釋迦籽竟然可以當童玩，真是鮮事一妝。學期過後，她就搬家了。

三年級，也有位名叫申雅玲的新同學。母親是位佈道者，父母均在麵粉廠工作，配有寬敞宿舍，會定期在廠區內作假日禮拜，也發放一些閃亮的聖誕卡片或美援物資給參加的鄰居們。她曾天真告訴我，「耶穌」會在

黃昏夕陽中，經由她的禱告降臨家門，有如卡片上的畫像一樣生動真實，我竟也深信不疑，好奇地每當夕陽來臨前奔去她家守候，企盼奇蹟會出現，但總是一再落空。我納悶地問她未何無效，她回說也許是我的心不夠虔誠，或是信仰不同所致。我將此事轉告訴父母，母親說：「傻孩子，我們怎能放棄供奉多年的祖先牌位呢！」話說如此，倒也未動搖我的家規信仰。不過，心窩底處仍深藏著那份好奇，喜歡攀附在同學家樓台，觀看對街天主教堂內舉行的：「身著華服，頭帶高帽，手執權杖，沒有本土廟會吵雜聲，高雅有如天主教宗般的莊嚴儀式。」尤其日後造訪歐洲各大名勝教堂，目睹那肅穆景仰的「耶穌」雕像，內心總是衝擊著莫名憾動。驚嘆這呈現眼前的，不正是兒時急欲追求真相？也喜歡靜坐聆聽那傳頌自金碧輝煌的圓拱天廳，有如天籟般的聖歌，溫暖瀰漫我的心。

小四時，智能較為開竅，不再出現如樹上原有十隻鳥，被獵人槍中一隻後，還會剩九隻停在樹上的算術題笑話。一日，被臨時派當風紀股長，看管同學安靜自習。午後第二節，大家還算安份，直到第三節，突然有位同學不慎將把玩的彩色塑膠粒灑在地上，我好心前去幫忙，卻被同學誤以為在互動。也不知是哪位男同學一時興來，竟將其餘彩色小丸子拋向女生，像玩接力賽式嬉鬧成一團。其實，大家開心地滿天拋彩粒，確實很好玩，我也看得直發愣呆，終於吵到隔壁高

貴子弟班的輔導課，事後挨訓告誡當然難免，私下也自覺玩心太重，居然怠忽職守跟著撩下去，實在愧對老師託付了。前些年，巧遇該班擴大同學會，有幸被邀為榮譽會員。當時年歲已高的該班導師，閒話中還憶起此段往事，回想人生多了一份況味，也是挺有趣的。

小五時，部分女同學已經轉大人，我們還在幼齒中。似乎不再排斥一位經常站在升旗台旁，面向大家亂做早操的鄰家大哥哥，聽說他曾是個書呆子，長得眉清目秀。同學常竊竊私語，不想拿他當死讀書的榜樣，後來明白原是他癲癇症所致，也頗感同情，就逐漸轉向注重課業及自然科學上了。學校有間自然教室，窗明几淨，位在行政大樓最邊側，旁有大排水溝，離一般教室有段距離，上起實驗課來既安全又安靜。有次老師要同學帶小水杯及一根細針到自然教室作分組實驗，原來當天要教「指南針原理」。老師要同學在細針兩端分別磨擦幾下磁鐵棒的南北兩極，但不可同時混用，然後輕輕擺在小杯的水面上，再仔細觀察細針移動方向，這就是簡易羅盤製作。最先讓帶有磁性細針浮在水面的同學興奮尖叫：「我們成功了！」轉而向磁針會沉入杯底的同學吹氣示威著。不服氣的男同學姚桐突發奇想，悄悄用大磁鐵在桌下搗蛋，瞬間杯中細針忽左忽右亂轉一通，有人還以為像玩碟仙一樣的中魔了。

小六時，升學壓力逼近，班上同學也被分

成兩大半。升學者坐中間，其餘靠窗邊。當時來了一位大陸插班生，個頭很大，一口標準北京話，名叫王恩秋。也許他年紀較長，總是老氣橫秋的坐在最後一排，連課桌椅也嫌小。剛開始大家都不敢主動前去搭訕，唯恐會被對方洗腦。後來老師說自己也是大陸「老鄉」，不准有異樣眼光。幾經相處後發現他為人善良、敦厚又好學，也比我們懂事許多，才彼此敞開胸襟打成一片。偶而聽他轉述家鄉的地大物博，水果又甜又大，處在當下，根本不知是真是假，我們也只能點頭稱是的空羨慕而已。

雖然升學壓力讓大家喘不過氣來，同學還能苦中作樂，忙裡偷閒一番。像寫些加油鼓勵字句的紙飛機，或用竹筷子作的手槍套橡皮筋互射。或以我家院子栽種的檳榔樹葉摺成草蚱蜢。或跟著率性男同學，用破舊日式黑瓦片研磨成五個一組的方正小石粒，形如大骰子一般，當一顆往上拋時其餘可分成抓到抓四等依序玩法。或拋玩由碎布縫製成五個一組的小沙包，沙包可改裝綠豆或紅豆之類。或玩心理戰術，比猜對方手中握有的彩色小炷仔仙數目。或以刻意精心製作的天霸王紙牌，敲出被指定藏在堆疊中的標靶牌出來。或用洗淨的冰棒扁棍，也是五根一組，可以玩挑水、過橋、一把抓等各種招式的童玩遊戲等。



處在當時物資缺乏、生活困頓的年代裡，一些有趣的自製童玩，確實陪伴我們渡過快樂童年。也曾跟隨男同學穿著雨鞋撩水溝，撿拾金屬銅鐵類廢棄物或空瓶變賣，捐作班費。或換成手推車上叫賣的棍棒麥芽糖解嘴饞，彷彿現代版「環保護工」。或隨別班同學組成的小小勞軍團到各營區表演慰問，或在課後幫老師改本子、製作表演道具等。數年前，曾在漢聲出版社發行的「童玩」書中看到類似遊戲。當今回味起來，猶如浸沐在歡樂童年的時光隧道中。

小學後，自己就一直讀女校到成年，因此特別懷念那段男女合班日子。期間，雖曾偶遇幼年男同學在車站間匆匆擦身而過，但也只以似曾相識眼光互瞄一眼。曾經有過一次經驗，碰到彷彿眼熟的小黃運將，從後視鏡略窺幾下，直到付車錢時才聽他喃喃說出「請問妳是……」巧幸地搭了一趟免費霸王車。唉，清純的同學們，你們現在可都保有那份「未泯童心」否？也都還保養得一切安好如初否？找個時間聚會吧。難不成都隨現實波逐流，趕時尚地放洋出國當「外籍兵團」？想念著大家呢。

## 我們這一班

### 雙雙

記得去年5、6月鳳凰花開之際，參加大兒子畢業典禮，校園裡充滿離別的氣氛，當驪歌響起，莘莘學子離愁迫在眉梢，乳燕辭巢，各奔前程，那一幕宛如一場戲重演，令我觸景生情，勾起絲絲漣漪，回想唸大專時，我們這一班在幸福充電站擁抱歡樂時光，洋溢歡笑，彷彿樂活桃花源裡譜出快樂舞曲，留下美好回憶。

在離開學校多年後，又利用下班公餘時間，重拾書本，風簷展書讀。我們這一班充電成員都是白天工作，假日進修，來自各方、各階層、各行各業、不分年齡、不分男女，宛如大家庭兄弟姊妹般，同聚一堂，共翦窗燭，身沐春風，同渡美好日子。

「每當人約黃昏後，柳上明月照枝頭，雙雙對對儷人行，正是進修讀書時，周末相見更歡欣，披星載月晚來歸，晨曦朝陽伴我行。」這是我們這一班進修族最佳寫照。每逢周末下午最開心，個個拋開生活、工作上的煩惱，相約奔向校園，一同研習上課，渡過愉快周末夜晚。值得一提的是，我們這一班不僅上課讀書在一起，連睡覺也在一起，同甘苦、共患難；一些來自外地的遠道同學，為節省往返時間及住宿開支，周末下課之後以校為家，以教室充當臨時宿舍，將課

桌椅合併成床而眠，彼此相互照顧，共度漫長黑夜。

同學間更展現真摯友誼，相互汽車共乘，予人貼心感受。讓我最感恩的是，班上一位與我最好的陳同學，每當週日下課後，總是搭乘他那部紅色轎車順路回家，減少許多舟車往返間不必要的麻煩，可以說「有你真好」！三年來，我們這一班同學相知相惜，如兄似弟相互扶持，彼此關懷，只可惜美中不足，有的同學因工作、家庭及其他因素中途落跑，有的因進入「當舖」無法繼續同進同出，同時畢業，最後一學期，打破全校班級人數最少的一班，成為班上特色，我們這一群不畏縮、不退卻的同學被師長戲稱為「打不死的老兵」。

我們這一群打不死的老兵追求夢想，乘長風、破萬里浪面對挑戰，歷經一千多個日子，終於夢想成真，宛如一場心血交戰，完成征服阿爾卑斯山壯舉，譜出勝利的交響曲，滿載而歸，當驪歌響起時即勞燕分飛，正所謂天下沒有不散的筵席。

記得畢業一年後，彼此難掩憶舊情懷，相約在學校老地方開同學會，好久沒有聯絡的同學再相見，這一日，我們這一班回到昔日幸福時光，重聚相逢話綿綿，歡樂久久。

## 我的手作課

### H.W.T

成為一名OL（Office Lady）後，每天下班回家，不是打開電腦漫遊網路世界，就是窩在沙發看電視，雖然也曾想過找個活動參加或是繼續進修，卻始終被自己的懶散給打敗。

居住在社區大樓的好處是，熱心的管理委員會總是細心地為住戶提供各項好康消息，記得，就在搭乘電梯時，看見佈告欄上貼著精美的小海報，海報上是一位窈窕的法國女子，頭戴一頂象牙白的貝蕾帽，煞是迷人，標題寫著「為你/妳的他/她織頂帽子吧！」不僅學費便宜，上課地點又在大樓閱覽室，恰巧媽媽的生日又快到了，這下可沒有任何藉口再偷懶。

大概是住戶們彼此仍有些陌生，我們的毛線班成員不多，包括老師總共6位，林老師很滿意這樣的報名成果，因為我們都是新手，小班制教學才能達到教學效果，最特別的是弟弟成為唯一的男性學員，大家都很好奇他的學習動機，簡單地說就是在姊姊利誘加威脅下一起作伴學習。





▲ 弟弟是毛線班唯一的男生。

對於沒用過輪針的人，要織頂好看的貝蕾帽可不簡單，我們一行人跟著老師一個一個步驟地從起針開始學習，即使手法學會了，卻因施力大小的不同，每個人的帽子就會不一樣，接下來是鬆緊針，新手要一邊打一邊記憶口訣，少併了一針或是少掛了一針，帽子就會出現奇怪的鈕線或是小洞啦，這時候也只能垂頭喪氣地找老師解救，由於我們對手法的不熟練，還沒有辦法快速地完成作品，老師要我們帶回家趕工，大夥兒還打趣的說要是打到一半出什麼狀況，就丟到老師家信箱求救！

在這一針一線之間，隨著對輪針的熟悉度



▲ 手工作品融入了作者的情感。

增加，打毛線的同時也可以一起聊天，學員間開始彼此交換工作與生活點滴，有次上課恰巧碰上輕度地震，大家驚叫一聲後仍埋首於手上的大作，反倒是老師緊張地跑了出去！在起針的階段，我們懷疑自己是否能完成這項作品，隨著鬆緊針針數慢慢增加，貝蕾帽的雛形終於出現！於是我們更加努力，並約定最慢完成的要請大家吃飯。在最後的收針階段，仍是需要很多的耐心與細心才能將作品完成，若有任何不留意，一個小瑕疵就會壞了作品整體的美感。

經過了一個月的密集訓練，我們親手編織出屬於自己風格的貝蕾帽，我的是四季皆宜的粉橘色，弟弟的則是像他個性的橘紅色，老師特別稱讚，弟弟非常有打毛線的天份，這我當然知道，所以才硬要拉著他這槍手一

起上課，要是只有我一個人，可能最後只完成半頂帽子吧！

大家都對自己的作品相當滿意，也準備精美的包裝要送給心中的好對象，住9樓的陳小姐要將帽子送給即將從日本歸國的朋友，8樓的許小姐則要替最寵愛的貓咪增加溫暖，我要將自己的第一件手作物慰勞辛苦的媽咪，弟弟的那一頂就由我替他展示！

在百貨公司的商品架上，只要標示了「手工」二字，價錢就比同類型的商品增加不少，以前的我還認為這是商家哄抬售價的作法，但在經歷這段時間的洗禮後，體會到要完成一件獨特的手工作品，是靠作者投入時間與感情點滴的累積，那份質感不是機器大量生產所能代替，雖然只有少少5位學生，但我們已與林老師約定要繼續學習編織圍巾，在穿針引線中，每個人找到了自己的快樂與感動，而這就是手作的最大意義。

### 有二位總經理與一位副總的這一班

#### 顧駿偉

我們高中這一班有不少值得回味的趣事。45年前，畢業於台灣中部某著名高中，當時通信與聯絡泰半藉書信魚雁往返，遠不如今



▲ 畢業40年後，第一次同學會。

日電話、手機這般可即時相互溝通；因此，畢業後同學們各奔前程，奮鬥求生存，逐漸失去音訊。近年來網路進步神速，幾乎天天都要使用網路，因緣際會，經由網路查詢聯絡到好幾位高中同學，這些年都利用春節假期召集小規模的同學會。

45年是個不算短的日子，同學們也逐步由青壯年步入中老年，回首過往種種，其間有成功的甜蜜，也有失意的苦澀，實無法一一盡述；大致而言，我們這一班可算得上「人才輩出」，記得5年前集會時，就有一位擔任總經理、有二位擔任副總經理，而且還都是世界前500大公司的主管，



在中油服務的也有3位；前年底，我們這一班更有件可喜可賀的事，因為我們班上那位副總同學榮升為總經理，老同學們相聚更深刻與有榮焉。

藉由網際網路查詢資料或收發電子郵件，幾乎已成為每天例行的工作，網際網路的搜尋引擎如Yahoo、Google等，幾乎可以取代以前的字典、辭典、百科全書，乃至地圖集等，而且使用起來更為方便，既不需要翻閱厚重的典籍，查詢起來又十分快速，只要連上網路點選搜尋引擎，1、2分鐘之內，所想搜尋的結果已經顯示在你的螢幕上了，必要時還可列印下來備查、備忘。因此有一天我靈機一動，何不試著找尋一下失聯已久的老同學們？

說起在網際網路上查詢失聯的老同學，可還真是段傳奇故事：首先，我想從小學、初中、高中一路同班的同學甲開始找尋，記得高中畢業後他就讀國防醫學院，那時還常有聯繫，其後因就業搬家等因素而失散數年。就在我將同學甲的姓名作為關鍵字，鍵入搜尋引擎後，居然找到117,000筆相關資料，其中有一個條目顯示擔任私人診所負責人，是同學甲的可能性相當高，再深入查詢找出診所的電話，立即利用中午時間打電話到診所，果然是這位好同學，只是他正好外出散步，大約半小時後才會回來；懷著忐忑的心情半小時後再度通話，終於與這位同學甲接上線，真是快慰平生；要感謝搜尋引擎的強

大功能，在台北市這樣的茫茫人海中，還能快速找尋到失散多年的好友。目前同學甲仍在醫界服務，他的專長為小兒科、內科及呼吸道感染等。

有了這次成功的經驗，就更有信心來查詢其他同學。接續想查詢一位高中畢業後就失聯的死黨同學乙，當然大專聯考後，還曾相約3人一起騎單車，從台中出發到水里拜訪他的老家，當時那趟辛苦的行程，歷歷在目，記憶猶新，然而水里一別，竟再無同學乙的音訊；這次在搜尋引擎上鍵入同學乙的姓名後，只出現8項符合條目，很容易就確認在水里推廣黑紫玉巨峰葡萄的人，就是我要找的目標；進一步查詢找出電話地址等相關資料，擇便打電話到水里時卻沒有人接，再經數次努力才知道，老友正因故在台北與水里間兩地奔波處理事務，趕緊喬個時段在台北與他會面，得以暢敘40年的別情。目前同學乙繼續在水里老家種植巨峰葡萄，若非颱風來的不是時候，影響到開花期，每年都還能享有豐收的喜悅，若與我們固定薪水相比較，只能用孔夫子所說「吾不如老農」來自喻了。

另一位高中同學丙的重逢也相當具戲劇性，記得當初大專聯考時，他選擇中原建築系，之後勞燕分飛各自發展，在人生路上就像二條平行線再未交會過，直到5年前我在網路上看到一則舊聞，關於李祖原建築事務所副總經理，討論台北101大樓的設計問

題，才突然發現我的同學丙已經是李祖原建築事務所的副總經理，而且完成了101金融大樓的設計工作，真是了不起；特別打電話到台北李祖原建築事務所，不巧同學丙在完成101建案後，又因新設計案坐鎮北京監督工程進展，要到春節前才會返台；那時距春節還有一個多月，趕忙聯絡已經落戶台北的同學們，利用春節假期，召集了畢業40年後第一次的同學會，雖然到會不過5位同學，也算是我們這班的一大盛事。同學丙目前在建築設計界相當成功，不僅具有美國建築師執照，還經常忙碌於洛杉磯、北京與台北之間，據他告訴我，打算工作到80歲才要退休。

在網際網路搜尋也有它的限制，如果搜尋的標的是位名人，可能會出現10餘萬筆的搜尋結果，還不乏同名同姓，甚至大陸對岸的相關人物，本尊與分身常難以區分，此時如何篩選找到所要查詢的目標，便成為一個需用智慧判斷的新問題；有時搜尋的標的是位默默無聞的平凡人，或因工作限制，著作等身不便上網公開，此時搜尋引擎就無用武之地了；不過還是可用其他方法，像我們一起騎單車去水里的另一位死黨同學丁，就是無法從網路上找到他的蹤影，我是靠著104查號台找到這位同學丁；打電話去時，他已經退休，並且搬到龍潭鄉下修身養性去了，好在現住戶是他的兒子，提供了他在龍潭的電話，才有機會與同學丁重逢，那時才知道他畢業後一直在中山科學院工作，在中山對外

保密的前提下，他在網路上幾乎成了隱形人；我與同學丁真是相見恨晚，共同生活在台北大都會，居然在他退休前都未能有所聯繫。

接下來該談談我們班上的二位總經理了，其中一位在裕隆汽車公司服務，大學畢業後我只耳聞這位同學進入裕隆公司，並且應用個人電腦開發了一套會計結帳系統，在裕隆公司內部沿用多年，當時個人電腦尚未普及的年代，的確是一大突破；數年後去裕隆廠保養車子時，在裕隆內部刊物上，赫然發現老同學已位居副總經理了，前些年同學會交換名片時，他的頭銜已成為總經理特助，大家聊天時才知道他已經歷過3年總經理職務，現退居顧問級的特助；這位同學一向謙虛內斂，溝通協調能力甚強，連擔任裕隆公司總經理重任3年，都未讓我們這些老同學知道。他在裕隆公司的領導才能，被寫入遠流出版社「100個領導高手的故事」一書中，該書於民國90年出版。這位總經理目前已由裕隆公司退休，並在礁溪與8位友人合購土地，還是當地溫泉源頭，共同設計自建房舍，在那兒安享悠遊林下的退休生活，好不令我羨慕。

我們班上另一位總經理，也就是我現在的大老闆；過去同窗3載期間，只感覺到他很認真很踏實



而已，未見有何特別之處，想不到他進入中油後，從基層的高雄煉油廠第一輕油裂解工場值班工程師起步，歷經工場長、主任工程師、副廠長、廠長、副總經理，一路晉升到總經理，誠非偶然，若非沉著穩健戮力從公，何能有如此成就；當年公司選拔優秀人員赴國外大學進修時，我還曾在美國科羅拉多州與他有過一面之緣，那時也才認識到他追求新知的執著。自他接任副總經理、總經理後，在台北重相逢，我有更多的機會聆聽到他精湛的演講，感受到他旺盛的企圖心；如春節前引發的空污費問題，在他維護中油商譽為前提的指示下，蒐集足夠資料、公文等證據，終於化險為夷安度難關，連經濟部長都親上火線為中油說明澄清。最近，看到他提出的多項重大投資計畫，諸如高雄外海F構造油氣田開發、煉製結構改善、國光石化科技園區、三輕更新以及高廠遷廠規劃等，已成為公司長期發展的藍圖，尤其是擴大海外探勘與購併業務，重視石油上游事業，追隨國外大油公司的方向，也深獲探採同仁認同；在他高瞻遠矚的卓越領導下，必可帶領中油再創新局。

前幾年在他擔任副總時，還能邀請他撥冗參加我們的同學會，自榮任總經理後，日理萬機，已難有會晤時機；最近他又奉命代理中油董事長職務，偶或在搭電梯時遇到，見他那僕僕風塵為公務奔馳的身影，頓時有杜甫詩句中「少壯能幾時，鬢髮各已蒼」的蒼茫感懷；人生本來就是不斷的努力求新求

變，擺脫障礙，以期能化危機為轉機，這也是他常提示我們的理念；在此祈祝他能早日真除董事長職務，在他專業的指導下，必能為中油創造更輝煌的明天，也在我們這一班同學中，創出擔任世界前500大公司董事長職務的新高峰。

最後，讀者們一定很想知道我這位老同學，也就是我們的朱總經理何以能平步青雲，他的成功之道又在那裡？我願用幾則我所知道的小事情來說明，並與石訊讀者分享：第一，不忘師恩，在我們同學會時，他提議回母校，探望昔日辛勤教誨的老師們，能常念舊就是不忘本，在今日社會已不多見；第二，統御有方，他在高廠時想出一招公布部屬優劣表現的方法，藉由員工的榮譽感以提升工作效率，施行以來還滿有效的；第三，長官的肯定，前總經理陳寶郎先生有一次講到工作紀律時，曾舉例：「小華就是律己嚴而賞罰分明，且能知人善任。」他的領袖才能早就獲得相關長官的賞識；第四，員工的信任與支持，他不恥下問，虛懷若谷的作風，自然深得部屬支持，連經常與資方持不同立場的工會，在過去福利金案與最近的空污費案中，都獲得力挺，這都有賴他平時與工會保持和諧關係；第五，博學多聞，自升任高階主管後，更加不斷吸收新知，在煉油專業外，還瞭解石油其他相關領域的知識，他並要求駐外單位，適時提供當地油品、石化、政情等相關一手訊息；也難怪在幾次研討會中，能聽到他對探勘、石化、銷

售與市場等方面的精闢見解。

### 國標舞班其樂也融融

譚鑑誠／工關處

由於深受椎間盤突出疼痛之苦，為了復健及運動，我除了每日以腳踏車上下班之外，還選擇參加公司的社團—韻律社週一、二晚間的國標舞班，前者以摩登舞為主（華爾滋、探戈、狐步、快四步、維也納華爾滋等），老師是陳明祥，班長是油銷部梁守琪組長；後者以拉丁舞為主（恰恰、倫巴、吉特巴、森巴、捷舞等），老師是林文勇，班長是油銷部毛慧容小姐。二位老師都是職業A的國手級人選，雖然名號響亮，但他們師法孔夫子「有教無類」。

國際標準舞講求挺拔、美姿，以及基本動作紮實，故須時時提醒自己要拉直腰桿子，據悉曾有同仁原患有脊椎側彎的毛病，竟因舞蹈而不藥而癒，令人嘆為觀止。跳舞時須「耳聽八面、眼觀四方」，以免與旁人相撞，果然是「眼界決定境界，思路決定出路」。回憶起剛學國標舞時，真是「霧煞煞」，往往「知其然，不知其所以然」，例如「狐步」的第一步要走二拍，就使得初學者「狐」疑多時，不能自己。舞蹈有其樂趣固然「如人飲水冷暖自知」，惟尚須勤加練習，否則老

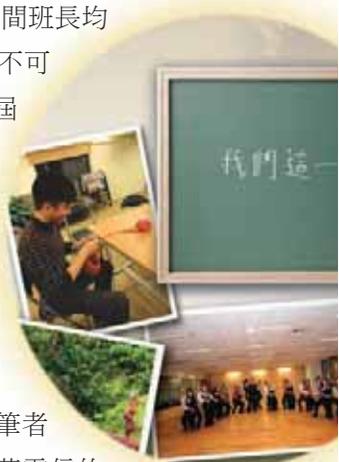


▲ 馳騁舞場，紓解壓力，強健體魄。

師教的舞序及要領很快就遺忘，此亦適用「用進廢退」的拉馬克學說，蓋常用則進步，不用則退步。「不經一番寒徹骨，焉得梅花撲鼻香」不是嗎？

參加國標舞班，其樂也融融。我們曾經「遠征」板橋、蘆洲、宜蘭、羅東等地，去觀摩老師舉辦的舞蹈比賽，並且不定時聚餐、卡拉OK、郊遊聯誼，其間班長均扮演「領頭羊」的角色，功不可沒。退休同仁白宗全兄年屆70，君不見其猶如一尾活龍？更有甚者，報載有某老翁年逾90仍馳騁舞場，有為者亦若是，活到老學到老！

感謝公司提供美好場地（筆者曾參加中華郵政儲匯局、中華電信的



國標舞班，彼等場地皆為水泥質硬地板），同仁應知福、惜福。「工欲善其事，必先利其器」，除了場地外，自己也要準備一雙舞鞋，以免一般鞋子使得公司康樂室的木質地板受損。惟有一點美中不足的是，感覺同仁參加的不夠踴躍，必須靠外人撐場面，才能開得了班，引以為憾。其實每年歲次進入尾聲時，國標舞班還會參加韻律社的成果發表會，讓大家可以表現及秀的機會。對了，陳明祥老師說6月的對抗賽希望大家都能下場參與，所以得趕緊練習，「臨陣磨槍，要光要亮」。

「花徑緣客掃，蓬門為君開。」歡迎同仁加入，目前國標舞班除了週一、二晚間外，尚有週三中午（李佩珊老師）、週三晚間（高承宗老師），可依個人時間選擇加入，「聞『機』起舞」，其樂也融融！

## 舒活一族

### 玄美／桃園廠

長約4.1公里的環山道路  
 一座生態保育完好的原始森林  
 桃園廠鎮廠之寶  
 隔著北溝 工場區近在咫尺  
 沿途 群樹夾道 綠蔭蔽天 阻絕了塵囂與喧擾  
 平緩微坡 車輛鮮至 安全靜謐的一方天地



▲ 或騎車、或慢跑、或散步，各取所需。

是廠裡辦活動的勝地  
 曾幾何時 蔚為同仁樂活的漂流教室

兩地通勤族 利用班車提前進廠半小時  
 落居桃園人 週末假日攜家帶眷加寵物  
 日夜三班族 輪班前後之空閒餘裕  
 甚至運用午休時刻 到此沉澱 來此研討  
 以自然為師 天地為室 養生為志  
 或獨行 或結伴 隨緣任遇 來去自如  
 偶爾交會時 以目光相應 招手為禮  
 日夜不拘 風雨無礙  
 邁向渾然天成的綠色隧道

信步數里 閑靜半時  
 或騎車 或慢跑 或散步 或競走  
 乘風馳騁 踽踽獨行 呼吸吐納  
 清晨 見證旭日天光  
 黃昏 沐浴夕陽金輝

春霧漫花 秋風送爽  
雲靄縹緲 雨滌塵囂  
綠蔭橫碧中 看飛鳥展翅 粉蝶舞花  
芳菲連野裡 聽啾啾鳥語 唧唧蟲鳴  
光影流轉時 觀相思葉落黃金雨  
油桐飄花白雪飛  
審視自己腳步 聆聽心靈節奏  
和自然頻率共鳴息息  
有氧多氛 清新舒徐  
桃花源裡的清雅悠然  
舒活筋骨 神清氣爽 開啟今日動力  
疲憊盡除 塵勞暫解 貯備明日活力  
擁自然共舞的美好

## 液化石油氣加氣站專案研究組

### 陳鴻榮／油品行銷事業部

為推動政府開放液化石油氣作為車輛燃料政策，經行政院台（78）孝授2字第1429號函核定由中油派員赴日研習液化石油氣加氣站業務，由賴適存總處長（時任台營總處副總處長）領導規劃遴選各部門同仁成立LPG加氣站專案研究組。

賴適存（領隊、台營總處副總處長，統籌作業整合及管理並兼領操作小組）

賴中和（副領隊、台營總處工務室主任，

負責工程設計、規劃）

王榮錫（台中營業處王田油庫庫長，負責LPG結構基準、LPG安全檢查、LPG加氣站保安、消防危害預防、人員訓練）

許貞色（台中營業處工務課課長，負責LPG加氣站施工標準）

林文徵（台營總處加油站管理室組長，負責LPG SS經營管理、作業標準、報表系統、行銷方式POS及服務項目）

楊千翠（台營總處儲運室企劃控制師，負責車用LPG品質、儲存、灌裝、交貨及計量、計量檢定）

蔡鎮宇（台營總處加油站管理室管理師，負責高壓瓦斯取締法及實行細則省令、通牒、行政指導、自主基準及其他都市計劃分區使用）

陳鴻榮（台營總處加油站管理室管理師，負責LPG SS 許可申請手續、設置標準及管理規則）

78年3月6日，搭乘中午12時25分華航客機啟程赴日，傍晚抵達羽田機場，日本石油株式會社久保治郎課長、日本石油瓦斯株式會社後藤忠夫課長代理、大森悅男主任及日石丸紅株式會社松尾禎三社長等來接機，隨即馳車前往飯店，雖時值下班交通尖峰時刻，並無台北的喧囂，在車流中循序行進，仍有一絲安謐，望著路上計程車各種造型





▲ 參訪日石瓦斯會社加氣站（地下儲槽）。



▲ 參訪大阪瓦斯姬路接收站。



▲ 參訪日產自動車工廠與日產自動車1號合影。



▲ 參訪橫濱博覽會日石地球館。

的頂燈，與台北確有不同；進駐小巧精緻的套房，脫下襯衫，但聞霹靂啪啪作響，常聞靜電的存在與危害，如今總算親身經歷，正待整理行裝，不料霎時地動天搖，位居地震帶的東京果然名不虛傳。

翌日東京都巡禮，走在街頭，高樓大廈林立，寬廣的人行道上熙來攘往的是穿著或米色、或白色風衣的上班族，冷不防叮噹一聲，騎著單車的女孩從人群中竄出，人行道上通行自行車亦是東瀛特色；拜會日本石油

瓦斯株式會社，研討LPG產業發展與現況後，走訪傲立市中心的東京鐵塔、香火鼎盛的淺草觀音寺，粉牆黑瓦、素庭綠樹，風韻自成的平成皇居，在東京市中心，一灣澄碧護城河圍住著幽幽皇居，垂柳拂碧水、綠蔭如祥雲、春來櫻花繞、冬至白雪覆，這座古樸無華的皇居，似乎仍是日本精神上、歷史上的中心，城壕外的東京市區，雖則一日千里，變化萬千，而皇城猶屹立市中心，展現其沈穩風雅之風貌，不禁令人有股肅穆之感。晚上日本石油株式會社，為我們LPG加氣站專案研究組舉辦 Welcome Party，見識了多禮的日本商場禮節，席間，久保課長談及該會社之經營概況，並推薦試嘗蕎麥麵，綠褐色麵條沾著蘿蔔絲的醬汁吃，風味獨特，這可是新奇又充實的一天。

入境隨俗，雖然日本公民營企業每周僅工作5日，日本石油瓦斯株式會社所安排LPG加氣站研習課程亦僅每周5日，但LPG加氣站專案研究組成員在賴適存領隊領導下，凜於國家付託任務重大，猶自勉勵，雖係週六仍一秉研習初衷，利用日本石油瓦斯株式會社提供之會議室，全員出席，認真研討，分析一周研習成果與回國後之規劃應用，領隊與副領隊對於成員亦多所鼓勵，針對疑問詳予講解說明，務期融會貫通，不負此行任務。

經由日本石油瓦斯株式會社安排，次第走訪川崎LPG輸入基地、根岸煉油廠、日本石

油中央研究所、LPG加氣站、LPG灌裝場、高壓瓦斯保安協會、通產省、日本LPG協會、日本石油地球館、東京瓦斯科學館、Nissan 汽車製造廠、富永加油設備製作所、加油（加氣）設備展、LPG氣化器及容器製造廠、野馬柴油引擎中央研究所等，研習LPG法規體系、LPG流通與運送、加氣站建設法規與基準（氣槽、機械、配管、計量器、消防、安全設備、土木建築、保安）、加氣站實習（LPG氣罐車卸收、加氣操作、POS、設備點檢與維護、電腦處理）、探討國際LPG產業概況、21世紀LPG產業發展、瓦斯熱泵應用汽電共生等，在緊湊忙碌課程下，深切體認LPG雖為經濟且清潔之燃料，但有其危險性本質存在，為期使用安全須有完備之法規標準以資規範，加以完善之安全設施與操作管理始可克盡全功，任一環節均不容許絲毫誤差。

假日則暢遊名勝古蹟，或走訪箱根、熱海，欣賞周圍群山環抱的蘆之湖、水色清澄，遠眺富士山，秀山柔水、林森掩映，遠處白峰、近處藍波，令人忘歸，或訪京都金閣寺、欣賞寺宇牆面鋪金，在晨曦夕照下金碧輝煌之美，或訪奈良法隆寺、欣賞高樑巨柱木雕古拙，別有沈雄樸質之美，尤以奈良公園的馴鹿滿園，悠遊其間，小鹿親暱在旁摩挲，乖巧溫順，誠為一大樂



事。

78年4月4日返國，隨即在賴副總處長策劃下，如期完成加氣站管理規則草案，提報經濟部國營會，並邀請張福勳主委、蔡永立主任、陳清奇主任、黃仲權處長、黃義東副主任、黃新興副主任、陳傑源副處長、陳慶輝組長、蔡永德課長等專家，加入LPG加氣站專案研究組，推動車用液化石油氣營運技術研究，於79年完成「車用液化石油氣營運技術研究」，內容涵蓋加氣站營運、加氣站工程、液化石油氣汽車技術標準與性能測驗，就時間而言，從最早的壓縮天然氣加氣站直至未來加氣站籌建；就空間而言，網羅日、韓、歐美地區及紐澳等資料，提供政府機關、加氣站業界、LPG 汽車製造及改裝業界參考，對能源多元化政策推動助益良多；同時積極培訓LPG加氣站籌建、營運人員，陸續於84年7月15日、84年12月12日、85年3月15日完成台中、高雄、台北 LPG 示範加氣站開業營運，落實政府能源多元化政策，我們這一班在賴適存總處長策劃領導、劍及履及，積極推動下，為政府推動能源多元化樹立典範。

## 潤滑油推行小組

### 白蘋

汽柴燃油油品市場在民國89年開放自由化，潤滑油則早在67年就全面開放自由進口。時值台灣經濟起飛之際，車輛數從75年的100萬輛增至85年400萬輛(目前約600萬輛)，工業機械潤滑、車用機油、船舶用油等需求正旺。潤滑油市場百家爭鳴，殼牌、美孚、艾克森、德士古、嘉實多、億而富、日本石油、出光等品牌上百種之多，國內尚有大協、國宏、益州等20幾家摻配廠。當時由於公司組織龐大，產銷權責分散，決策流程過長，無法應付瞬息萬變的市場。為爭取時效及應變的靈活性，76年8月15日總公司召開潤滑油業務研討會，決議成立「潤滑油業務指導委員會」與「潤滑油推行小組」。直至86年10月潤滑油專案小組(沈寶敏主持)、88年3月16日潤滑油事業部成立之前的10年期間，潤滑油推行小組主導國光牌潤滑油的行銷，於是有我們這一班的美好回憶。

### 小組成員遍及產銷研發

潤滑油業務指導委員會主任委員是業務副總經理，副主委是廠務副總經理和企研副總經理，執行秘書是業務處處長，指導委員包括台營總處總處長、高雄總廠總廠長、中海副總經理、煉研所所長、廠務處處長、企劃處處長、業務處處長及研究發展委員會執行秘書。一年只開一至二次會，只作政策性指示，因此大部分的決策都充分授權潤滑油推

行小組。

潤滑油推行小組集合了產、銷和研發單位人員，包括召集人台營總處業務副總處長、副召集人研發會副執行秘書、執行秘書台營總處業務室主任、推行委員台營總處業務室副主任、煉研所潤滑油組組長、產品開發組組長、中海公司工務部經理、業務部經理、高總廠油料廠第五組組長、技術室第二組組長和總公司業務處第一組組長。台營總處業務室技術服務組原本工作就是行銷推廣和技術服務，也是小組的工作人員。煉研所潤滑油相關產品之研究員也是小組成員。

潤滑油推行小組每月開會一次，成員因職務之異動而有所變動，參與最多、時間最長的當屬賴適存總處長(從執行秘書做到召集人)和業務室沈寶敏副主任。中海(後改為中殼)梁靖武及沈明緒二位經理、台營總處業務室技術服務組梁煌曾、李吉森、蔡永德和我幾乎全程參與。煉研所參加者有郭利光、林正雄、林榮盛、林成一、劉鎮相、高國光、俞玲、許宏彰、吳金燦、吳堅等。高廠有陳元松、陳輝華、黃錢棟、左定毅、余信雄等。

小組任務是釐定潤滑油業務方針、國內市場供需研究、核訂產品配方、規範、售價、策略、國內外訓練計畫、合作對象及項目，產品品質之追蹤、業務推展之追蹤考核、添加劑規範之核定及供應商評估。

### 破解密碼開發自有配方

本公司潤滑業務自經銷德士古潤滑油開始，48年成為美國海灣石油公司台灣區總經銷，52年成立中國海灣油品公司，開始在高廠內設廠，以真空蒸餾塔底油生產潤滑基礎油，並以海灣公司配方和添加劑摻配成品油。73年11月美國海灣公司售給雪佛龍石油公司，美國以外地區則另成立海灣油品貿易公司(GOTCO)，中海公司51%的海灣股權移轉給GOTCO。79年6月殼牌石油公司集團再買下GOTCO所持有的中海股權，中海公司改名為中殼公司。

中海公司配方保密，添加劑都用代號，高廠同仁在工廠操作日久，逐漸了解配方，偶爾在添加劑供應不及時，自行在化工原料行買替代品摻配成功，同時也發現在添加劑上被海灣公司敲了好幾倍的價錢。此時煉研所潤滑油研究初具規模，加上海灣供應的添加劑經常斷貨，於是開始配方獨立自主計畫。破解配方密碼，搭配台營處提供的市場需求資訊，逐步開發國光牌自有配方和產品，添加劑也向全球幾家生產廠商直接購買，減少轉手成本。嘉義的潤滑脂工廠也逐步增加成型機油的摻配及小包裝分裝設備。當時高廠陳元松、台營沈寶敏和煉研郭利光成為產銷研鐵三角。



此外，並與法國億而富結盟。億而富與殼牌為全球二大海運機油供應商，高雄港當時位居世界第三大港口，億而富評估本公司海運機油品質優異，與億而富機油相容性沒問題，78年5月簽訂海運機油代摻合約，同時互為對方供應海外救援補充油料。使用本公司海運機油的陽明海運船隊，曾在海外緊急需要補充海運機油，億而富就近供應，解決燃眉之急。

### 掌握汽機車專用油市場

為維持市場領導地位，除了完整的產品線之外，我們在通路方面也做了很多努力。原有的通路是600座加油站的零售據點、13個營業處業務櫃台及35個經銷商。此期間由於推行小組機制的機動性和靈活性，加上各營業處推廣工程師及業務課長們的努力，在市場上爭取到很多標案。

Yamaha機車原使用進口的日本石油公司二行程機油，本公司產品經日本石油公司評估後，獲得肯定而委託本公司代摻。81年11月又獲得中華汽車品質認可，各保養廠全面採用本公司生產的中華汽車專用機油。也曾從Mobil手中爭取到代摻福特汽車福寶機油2年，大慶汽車專用油3年的獨家供應合約。光陽機車專用機油一直供應迄今，英國嘉實多機油有一段時間也是本公司代摻的產品。

在工業用潤滑油方面，十餘年來以物美價廉及工程師到廠技術服務打下一片天，頗獲

廠商信賴。台營處推廣工程師將工廠潤滑需求轉請煉研所開發新產品，在本小組進行產品配方、規範、售價等之擬訂及確認。82年空壓機油SC新產品發表。高雄營業處推廣工程師曾清連、陳義明等經常帶著煉研所工程師進出中鋼公司，除進行舊油品質分析，還開發特殊高溫用潤滑油，對中鋼公司有很大的幫助。整體而言，稱得上是工業潤滑業界的領導品牌，甚至後來本地廠商外移到大陸或東南亞設廠，還要從台灣進口國光牌液壓油、循環機油，也奠定部分本公司潤滑油經銷商在大陸及東南亞發展的基礎。

### 9000SH躍升高級油品行列

初期國光牌機油在車用方面知名度及品牌形象不若Shell、Mobil、Castrol等進口品牌，雖然1公升當時只有65元，品質頗獲計程車司機肯定，但自用小客車部分，或許是崇洋，也或許是便宜沒好貨的心理，使車主寧願多花二、三倍的錢去買進口品牌機油。

在煉研所林成一、許宏彰等同仁進行合成型車用機油配方研究之下，83年與歐美同步發展SH級全合成車用機油，並取得美國石油學會API認證。

美國汽油引擎機油等級的發展是由SC、SD、SE一路發展下來；柴油引擎機油則為CC、CD、CE等級。國光牌車用機油名稱依等級命名為特重級、特優級、超重級及超優級。名稱不如外國品牌響亮，哪個比較優，

連公司同仁都搞不清楚。那幾年機油等級變化很快，名稱已很難再提升。SH級產品推出時，我們想另外找個命名系統。當時ISO9000品管認證制度正流行，我和梁焯曾組長擬了9000SH、SH9000和另外一個名字，送給小組召集人賴適存副總處長，他勾選了9000SH，就這樣跳脫了以往的命名方式。後續更高等級的產品則用9000SJ、9000SK、9000SL等命名，事後證明這個名字取得還不錯，連計程車司機都能朗朗上口，指定要9000那支油。

9000SH的訂價也脫離過去的訂價方式，測試消費者的心理，比照進口品牌合成油的價格水準，訂價一瓶216元。上市後銷售業績和風評都很好，當然利潤也較佳。

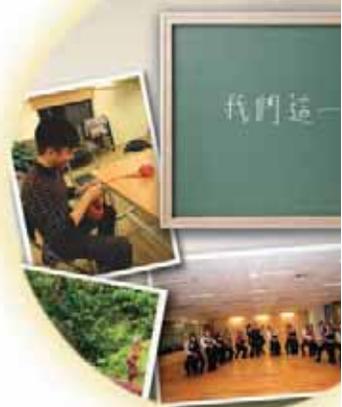
### Mirage搶攻年輕市場

由於大部分車子都是在保養場換機油，因此加油站機油的銷售狀況不是很理想。機油要賣給民間保養場，必須給業者很大的利潤空間，因此於86年推出副品牌Mirage，讓經銷商去專攻保養廠的機油市場。Mirage的名字是推廣工程師們提出，經推行小組決定。當時推廣工程師我記得的有基隆唐愷、花蓮陳有欣、高雄曾清連、陳義明、台南黃昱誠、台中陳義華、廖本聖、黃清源、桃園羅博童、徐烈煌等。

回想起來，那是一段大家通力合作的美好時光，我們也辦過好幾場新產品發表會，廣

告和促銷活動企劃案，甚至產品包裝都由小組會議討論決定。我以理工背景，有幸在這個小組裡見識到行銷4P的策略運作。小組在賴適存召集人及沈寶敏先生的帶領下，讓國營企業在潤滑油的自由市場中表現優異。元松兄說「那美好的仗我已打過了。」我則覺得像參與製作迪士尼影片的工作人員一樣，以能參與這件作品的製作與有榮焉。我想我們這一班的同學都會心有同感。（參與小組同仁名字有遺漏的尚祈見諒，也很懷念大家）

C



# 幸運草

圖·文 綠懋

拍攝時間：2009年5月

拍攝地點：台中

尋尋覓覓  
會有屬於我的幸運嗎  
自忖  
在成群的酢醬草  
是否  
幸運只出現在  
愛情、希望與信仰之後

©



# 我若能得著你歌中的一半歡欣，必能使世人傾聽 一憶亡友振能

林榮泉／液工處

不論睡還是醒  
你理解死亡必定  
更深切而深沉  
超越了我們凡人，  
否則你的音符豈能如水晶流動？

—英國詩人雪萊

直到參加你的告別式，才知道你喜歡唱歌。我們坐在成排的椅子上，靜靜的欣賞投影幕上的短片，重覆的播放著。那是訓練所的同事們在很匆促的時間內所收集到有關你的成長照片、工作照片、家庭照片、上課時講話的片段和你帶著兒子唱歌的片段……。看著短片，聆聽師長及好友們的講述；這樣的場景，讓我彷彿又回到訓練所上課一樣，再次親炙吳老師的音容笑貌，渾然不覺你已然遠行且訣別了。

## 因訓練而結緣

除了愛唱歌這項共同的嗜好外，我們相似的地方還有很多：年齡相同（都是51年次）、進公司的方式和時間相似（皆以碩士晤談方式進用，你81年我79年進公司）、家庭狀況類似（育有一女一男）、愛讀書、愛旅行、愛家人且熱愛工作……。我們初識大約是在86年，你剛調到訓練所時，記得當時是參加種子講師培訓班吧！該課程設計很活潑，除了上課外，又有短講訓練和戶外活動，主要是激發團隊意識的遊戲。後來我有緣再回到訓練所，參與幾次團隊訓練的課程設計，再度與你和慧真等人共同思索：活動

怎麼帶，道具怎麼製作，如何與學員互動，課程內容怎麼安排……等等。我們現學現賣，大家分組上課，幾個人就把一個訓練班給帶起來了。能夠教學相長，能結交朋友，還一直是我們認為最有意義、最痛快的事。記得當年為了帶好這門課，顏淑瓊老師不但親自調教，面授機宜，而且還丟給我們一堆書和書單，要我們去找資料，把所有團隊形成的原因和成功的要訣全部消化並且編寫好講義。那一陣子我們真是被顏老師操翻了。

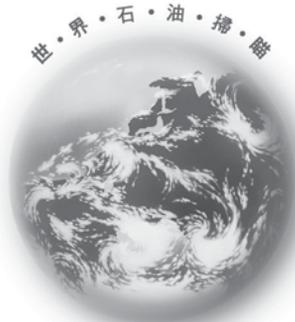
在共事的過程，我就一直覺得你常有好點子，願意分享學習心得、個性沉穩、真誠陽光且開朗，是個可以深交的朋友。後來因工作繁忙，有好一陣子沒連絡。前幾年得知你要留職停薪一年，當時有點訝異，你告訴我，是要隨太座赴美國進修一年，因此全家遠行；我還很羨慕你有這樣的機會可以享享清福。後來你回來了，我再度看到你，感覺上有點發福，尤其是臉變胖了。記得你當時還告訴我：「如果要送小孩子到美國讀書，要選什麼學校，辦什麼手續都可以請教我，我很熟。」感覺上回到工作崗位後，那個充滿工作熱情的你又回來了。

### 台中港的最後一面

最近兩年偶爾回到訓練所上課，看到你，聊天的時間不多，總是片片段段的印象：去唸EMBA了、感覺你好像身體臃腫不退、動作遲鈍一點、健康似乎有問題，但基於隱私又不敢直問。去年底，訓練所呂立仁主任帶

著你和慧真，不畏漫天風沙到我們液工處台中港工地拜會，除了公事上的訪問也順道來看我。你們很客氣還帶來嘉義名產，令人窩心。當天中午我們就近在梧棲的海鮮餐廳一起便餐，也為遠道而來的好友們洗塵。席間，與你把酒言歡，看不出病容，還暗自欣喜，你的病情應該是好了很多吧？沒想到那卻是我們最後的一次見面！冥冥之中，這個多年知交的好友就是要老遠的從嘉義上台中，深入工地走那麼一遭，像是在殷殷的回顧這塊土地，也同時對遠方的好友深深的道別吧！

今年3月我赴嘉義受訓，從e-mail接獲你被送入加護病房的消息，這與不久前相聚的鮮明印象混雜在一起，感覺上很不真實。畢竟那相聚的印象太強烈了，反倒削弱了入院的負面感覺。我竟然天真的以為應該可以從加護病房再度康復的出來才對，畢竟你還那麼樣的年輕啊！3月底受完訓回到工作崗位，接到你的噩耗的那一瞬間，猶如觸電般的被震懾而獸住！實在無法接受，好像是幻覺一般。真想一覺醒來那噩耗就被澄清而消失掉了。虛幻和真實既如相生相成的兄弟一般，生命和死亡也就渺無隔離了。在置身佈置莊嚴的告別式道場中聆聽你悠揚的歌聲，我頓然體會：生命猶像如歌的行板一般，雖然重複再重複的播放，隨著休止符而終了，是再自然不過的了。別了，我的朋友。 ■



經濟市場組／企研處



### 美國政府宣布2011年前暫停北極近海石油鑽探

美國政府宣布，受墨西哥灣漏油事件影響，北極近海任何形式的鑽探活動在2011年前都將暫停。此舉為歐巴馬處理墨西哥灣漏油事件措施之一，可能還將宣布更嚴格的海底鑽探安全準則，並加強鑽油平台檢查。

### 巴西公司在Santos盆地獲重大天然氣發現

巴西獨立石油公司OGX指出，該公司在桑托斯(Santos)盆地的初探井發現了42公尺厚的油氣層，其中包括32公尺厚的淨天然氣層。OGX計劃鑽井到6,100公尺深的目的層以發現更多油氣，預計此地區將能生產1萬億立方英尺的天然氣。

### 古巴、委內瑞拉和安哥拉簽署石油協定

古巴、委內瑞拉和安哥拉簽署了一項石油協定，根據協定，未來的合資公司將在El Tigre市的Migas和Melones Oeste油田進行石油開發活動。委內瑞拉石油公司在此合資公司中擁有60%股份，其餘40%股份由古巴和安哥拉平分。



### Novatek計劃2018年興建亞馬爾LNG廠

俄羅斯最大的獨立天然氣生產公司Novatek計劃於2018年在亞馬爾半島興建一座液化天然氣(LNG)廠。亞馬爾半島是俄羅斯天然氣蘊藏最大的地區，LNG廠計劃將建在Yuzhno-Tambeyskoeqian氣田附近，具年產1,500至1,600萬噸LNG的能力。

### 挪威Statoil出售巴西Peregrino油田40%權益

挪威國有石油公司(Statoil)日前出售在巴西海上的佩雷格里諾(Peregrino)油田40%的權益，由中國大陸的中化集團公司(Sinochem)得標，使Statoil獲得30.7億美元的收入。據Statoil估計，Peregrino油田的總蘊藏量約為3億至6億桶。

### 中國大陸與巴西簽訂貸款換石油協議

中國大陸與巴西再開啟「貸款換石油」合作模式，巴西國家石油公司Petrobras與中國國家開發銀行(China Development Bank)簽署為期10年100億美元貸款協議，同時與中國石油化工集團公司(Sinopec)簽定為期10年的原油長期出口協議。根據該協議，巴西每天將向中石化提供20萬桶石油。來自中國國家開發銀行及其他銀行總計約300億美元貸款，將用於開採巴西海上油田。

### ESPO原油可能成為亞洲石油定價新標準

ESPO原油以去(2009)年12月開始營運的東西伯利亞－太平洋石油管道得名。雖然俄羅斯通過東西伯利亞－太平洋石油管道出口ESPO原油僅半年，但普氏公司(Platt's)認為，ESPO原油很有可能成為亞洲原油市場新的價格標準，目前ESPO原油的價格與Dubai原油掛鉤。

## 鄔仁正／工關處

### 環保署催生碳權交易平台

面臨全球暖化危機，惟台灣溫室氣體減量法草案，至今仍在立法院等待審查。為加速推動國內減碳成效，環保署長沈世宏表示，將趕在年底前建立國內的碳權交易平台，做為溫減法生效前的過渡機制。至於國際碳權合作機制，沈署長則提出設立「境外碳權公司」的構想，並表示台灣可透過聯合國的碳權交易機制，在日本、德國、捷克等成立「境外碳權公司」，建立夥伴關係，進而將國際碳權轉回國內交易機制，該構想與美國、歐盟等國討論後，皆認為可行。

### 國光石化民股盼年底前動工

國光石化日前召開董事會，民間股東決定再給政府一個月時間，揚言國光石化年底前不動工，就退出投資團隊。國光石化總投資金額4,005億元，目前進度卡在環保問題，也就是保育中華白海豚的議題。股東達成共識，認為保育白海豚的大工程，應由政府來做，企業投資工廠只要不產生汙染，即已盡到企業責任。

### 石油腦價飆，輕裂廠叫苦

亞洲地區6月將有17座煉油廠陸續進行歲修，使得輕裂廠所需使用的石油腦供應吃緊，近日成交價格上漲至每公噸800美元，創近20個月來新高，相較去年初谷底行情，價格漲幅逾160%。受石油腦大漲影響，中油、台塑化等國內石化原料供應商的乙烯生產成本，每公噸將比上月初增加100美元，營運恐將大受影響。尤其是乙烯等產品若價格告跌，中油與台塑化在上游進貨成本墊高，下游出售價格卻降低的雙重壓力下，勢必壓縮獲利。

## 六輕總體檢結果年底前將公布

六輕計畫自88年啟動至今，由於附近居民及環保團體頻向監察院檢舉六輕污染，監察院1月已要求環保署對營運超過10年的六輕進行總體檢。環保署日前委託財團法人環境資源研究發展基金會邀請專家學者，自5月3日起針對六輕計畫進行總體檢。環保署強調，體檢將比照921地震及八八水災模式，以最嚴格標準進行檢驗，並分12組前往現場實地進行，預計年底前對外公布結果。

## 亞洲乙烯現貨價格重挫

近期因新加坡殼牌（SHELL）年產80萬公噸及大陸鎮海煉化100萬公噸的乙烯新廠陸續開出，以及日、韓近10座歲修的輕裂廠相繼復工，市場承受極大壓力，加上已斷貨數月的伊朗裂解廠乙烯新貨源在上周運抵亞洲，使得乙烯成交價由每公噸1,295美元急跌，下挫至每公噸1,098美元，跌價近200美元，跌幅約15%，創下金融風暴以來單周最大跌幅。

## 台灣未列大陸CPL反傾銷案調查名單

繼對尼龍粒課徵反傾銷稅後，大陸商務部近期又對美國、歐盟輸入的己內醯胺（CPL）展開反傾銷立案調查；由於名單中未列台灣，對中石化等國內尼龍粒廠是一大利多。CPL生產廠商強調，美國、歐盟每年賣到大陸的CPL占總進口量35%至40%；亞洲包括台灣賣到大陸的量占35%，

其餘是自俄羅斯等國進口及大陸本土廠商供應。一旦美國、歐盟輸入的CPL被判定傾銷，即將課徵高額反傾銷稅，對台灣廠商非常有利。 

## 國內加油／加氣站統計

99年／5月	加油站	LPG站
中油直營站	651	8
中油合作站	16	
民營站	1,980	30

註：中油直營站含流動站1站、聽裝油料供應站1站。

以上係自各報章雜誌彙總，並不代表本刊立場。  
（資料日期：99年5月31日）

# 鑑往知來

## —回顧2009年大陸油氣產銷及煉油概況

2009年大陸石油生產量約為1.89億噸，僅次於俄羅斯、沙烏地阿拉伯、美國，成為全球第四大石油生產地區，所產原油占世界原油總產量的5.4%。儘管大陸已超越伊朗成為第四大原油生產國，但相較於國內消費量，產量仍明顯不足。

### 尋求海外油氣田的合作開發

近年來大陸石油生產量在1.8億噸／年左右，根據大陸最新發佈的統計數字顯示：2009年生產量呈現近28年來首次下滑。同年石油淨進口量21,888.5萬噸，石油消費量為40,837.5萬噸；原油淨進口量19,862萬噸，原油消費量38,810.9萬噸，石油對外進口依存度達53.6%。

2009年大陸油品的需求成長各不相同，全年成品油（汽、煤、柴油）消費量2.21億噸，較去年同期成長2.5%。其中，汽油、柴油、煤油消費量分別為6,704.9萬噸、13,859.8萬噸和1,497萬噸，分別成長5.5%、-0.2%、17.0%。估計2010年大陸石油需求成長將恢復到金融危機之前水準，全年石油消費量預計成長5%以上，達到4.27億

噸；原油進口將成長9.1%，達到2.12億噸。

近年來大陸老油田逐漸乾涸，雖有新生油田加入生產行列，但產油能力已達高峰，無法再向上突破，未來開發重點將致力於海外油氣田的合作開發，將透過併購或合作開發等方式尋求海外市場的支援，除繼續著手於國內油氣田的開發工作外，已將目標逐漸轉移至中東、拉丁美洲及非洲等地區，以積極拓展海外油氣資源。

### 煉油加工能力穩居世界第二

大陸煉油工業在歷經全球金融風暴後首先脫離谷底，呈現逆勢上揚走勢。截至2009年底，大陸的原油一次加工能力已從2000年的2.76億噸，2005年的3.25億噸，快速增加到4.77億噸，穩居世界第二。在進入21世紀的第一個10年，大陸煉油能力成長72.8%，年平均成長達6.3%，是大陸煉油能力成長最快速的階段。在大陸的煉油企業中，又以中石化成長最為迅速，迄至2009年底一次原油加工能力已達2.24億噸，占大陸總產能的46.9%，煉廠的平均規模也從432萬噸／年，攀升至570萬噸／年。截至2009年底止，該公司1,000萬噸／年以上的煉廠共11家，其中鎮

海煉化的煉油規模超過2,000萬噸／年。

從地區結構來看，早年大陸中石油的煉廠主要分布於大陸東北及西北等產油地區，但近年來隨著煉油產業結構調整，已轉向東南沿海市場地區發展，形成以東部為主、中西部為輔的梯次狀分布。原油加工能力主要集中在華東、東北及華南等地區，該三大地區煉油產能約占大陸總煉油能力的68%。其中遼寧為大陸煉油能力最大的省份，原油加工能力達7,600萬噸／年，其次為山東和廣東。

目前大陸已形成17個千萬噸級的煉油基地，一次加工能力已接近大陸煉油總加工能力的一半，其中，大連石化和鎮海煉化二家煉油加工能力達到2,000萬噸／年。另有一批千萬噸級的煉油基地正加緊建設或規劃中，按照大陸國家發改委的規劃，2010年大陸將形成20個千萬噸級原油加工基地，綜合原油加工能力占大陸總加工能力的65%。新頒布的大陸國家石化振興規劃方案指出：未來重新規劃的10大煉油基地中，規模超過3,000萬噸／年的大型煉油基地包括寧波、上海、南京、大連等4處，規模超過2,000萬噸／年的大型煉油基地包括茂名、廣州、惠州、泉州、天津、曹妃甸等6處。

近年來大陸煉油業快速成長，已成世界第二大煉油王國。展望未來，隨著大陸經濟持續發展，市場對油氣產品需求強烈，配合大陸東南沿海地區新增煉能的基地逐步完工，

第11個「5年計畫」已進入最後完工的驗收期，大陸煉油業仍緩步成長。由於原油進口比重已超過自產量，未來將加強重油轉化能力，以提高煉油企業經濟效益，發展生質燃料，減少對石油的依賴，預期到2020年生物燃料乙醇年利用率將達到1,000萬噸。 **C**

資料來源：百度網站、國際石油經濟月刊。

---

---

## 業務焦點

### 製造業前十大 中油排名第三

根據《天下雜誌》公布的最新2010年國內1000大企業調查結果顯示，鴻海以1.95兆元營收蟬聯製造業龍頭寶座，而去年排名第4的廣達電腦今年擠下中油，坐上第2大製造業的位子，中油則以7,350億元營收排名第3。值得注意的是，過去24年以來都在排名前10大的中鋼公司，今年則首度退出前10強。

過去30年來始終表現名列前茅的台塑四寶，除了台灣化纖（11），包括台塑石化（5）、南亞塑膠（16）、台灣塑膠（20）不僅排名退步，營收成長也紛紛呈現史無前例的1~2成的衰退。

筆電堪稱今年1000大最佳男主角。製造業前10大中，就有6家筆電製造廠。除了去年正式宣布跨入筆電組裝代工領域的鴻海外，去年名列第4的廣達電腦，更首度以8,397.9億元成績擠下中油，坐上第2大製造業寶座。今年排名第4、6、8名的仁寶、緯創、英業達，也都刷新過去在1000大的排名紀錄，其中，英業達是首度搶進前10名；至於中鋼則是硬硬生被擠出10名以外，這也

是自1986年天下雜誌進行1000大調查以來，中鋼首次退出前10強，排名第15。

天下雜誌1000大調查結果發現，去年台灣製造業的整體營收為新台幣19.6兆，較前年衰退8.1%，雖然營收限縮，但獲利卻是荷包滿滿；去年台灣排名前1000大的製造業獲利加總共6,663.4億元，比2008年的2,276.7億元多了4,386.7億元；而去年的平均獲利率3.4%，也比2008年的1.1%足足多了兩倍。

至於500大服務業排名第1、2名的仍為宏碁與台電，在受到金融風暴後續效應、失業率突破6%以及消費緊縮等多重不利因素影響下，2009年服務業總營收守住7兆關卡。

（摘錄自天下雜誌446期）

■

# 好油在中油，精緻服務有夠讚！

## — 連續10年蟬聯讀者文摘信譽品牌白金獎

圖·文 油品行銷事業部零售室

無論驅車穿梭在都市叢林，或是流連於鄉野美景，中油加油站的鮮明火炬商標，總是沿路相隨，並提供消費者優質產品及精緻的服務，陪伴用路人完成旅途。深耕台灣油品市場半世紀以來，一點一滴累積消費者對中油品牌的信賴感。在公司成立64週年前夕，加油站再度榮獲消費者票選評鑑「讀者文摘信譽品牌白金獎」最高榮譽，並於4月28日於晶華酒店舉行頒獎典禮，這份肯定，是中油生日最佳好禮。

讀者文摘自88年開始辦理一年一度的信譽品牌調查，透過問卷及電話訪問方式，由消費者票選心中最佳品牌。信譽品牌調查涵蓋服務類、家庭用品類、消費性電子產品、金融服務、餐飲、保健及個人護理、資訊科技、奢侈品與個人用品、及電信服務等九大行業類別，其中，加油站屬服務類，並自90年起納入調查範圍。由於加油站現場第一線服務人員及管理單位群策群力、胼手胝足的努力付出，中油公司在加油站類別已經連續10年蟬聯信譽品牌白金獎最高殊榮，寫下輝煌紀錄。

### 策略得宜，顧客白金級滿意

回顧加油站市場近年發展歷程，中油加油站密切配合市場趨勢變化，擬訂符合顧客及競爭導向的經營策略並落實執行，深獲消費者支持，維持市場領導者地位。以政府開放市場競爭為例，當其他供油商採取削價競爭或加油送贈品等方式爭奪市占率之際，中油加油站則致力於提高消費者附加價值：在加油站作業面，導入3S系統、發展自助加油；在顧客服務面，推展洗車、快保及複合商店等多角化業務；在市場競爭面，則發行VIP會員卡，並落實加油站精緻服務。在多面向

的規劃得宜及同仁共同努力執行下，中油加油站連續10年蟬聯信譽品牌白金獎，顧客滿意度始終保持第一，領先競爭對手。

優良品牌信譽是從顧客最基本的需求實實在在做起，因此，堅持「油純量足」、落實「精緻服務」，是中油加油站面對所有消費者秉持的一貫態度及作法。油品在生產、出廠、輸儲及銷售各階段，都經過嚴格品管程序，加油站油槽定期清洗、油品定期抽驗；加油站流量計準確度經經濟部標檢局檢定合格，加油站依公司規定每月檢測加油機流量準確度以符合規範。中油加油站為油品市場最大零售通路，為引領其他加油站業者服務水準更上層樓，近年來持續推動精緻服務，提供潔淨的公廁、綠化及美化加油站環境、辦理服務人員教育訓練，以全面提升服務品質。

## 永續經營，迎接更輝煌10年

面對競爭激烈油品市場，中油仍秉持永續經營理念，善盡企業責任，投入關懷社會弱勢團體行列，並配合政府推行綠色環保概念、落實節能減碳政策，包括：

●90年開始導入「愛心加油站」概念，將僱用身心障礙部分工時人員達5人(含)以上的自營站稱為「愛心加油站」，目前「愛心加油站」計有40站。

●97年開始辦理「愛地球、贈樹苗」活動，每年於200座自營站免費贈送36,000株樹苗給加油顧客，總計已送出108,000株樹苗。



▲ 面對競爭激烈油品市場，中油仍秉持永續經營理念，善盡企業責任，並配合政府推行節能減碳。（照片提供：讀者文摘）



▲ 中油深耕台灣油品市場，一點一滴累積消費者對於品牌的信賴感。

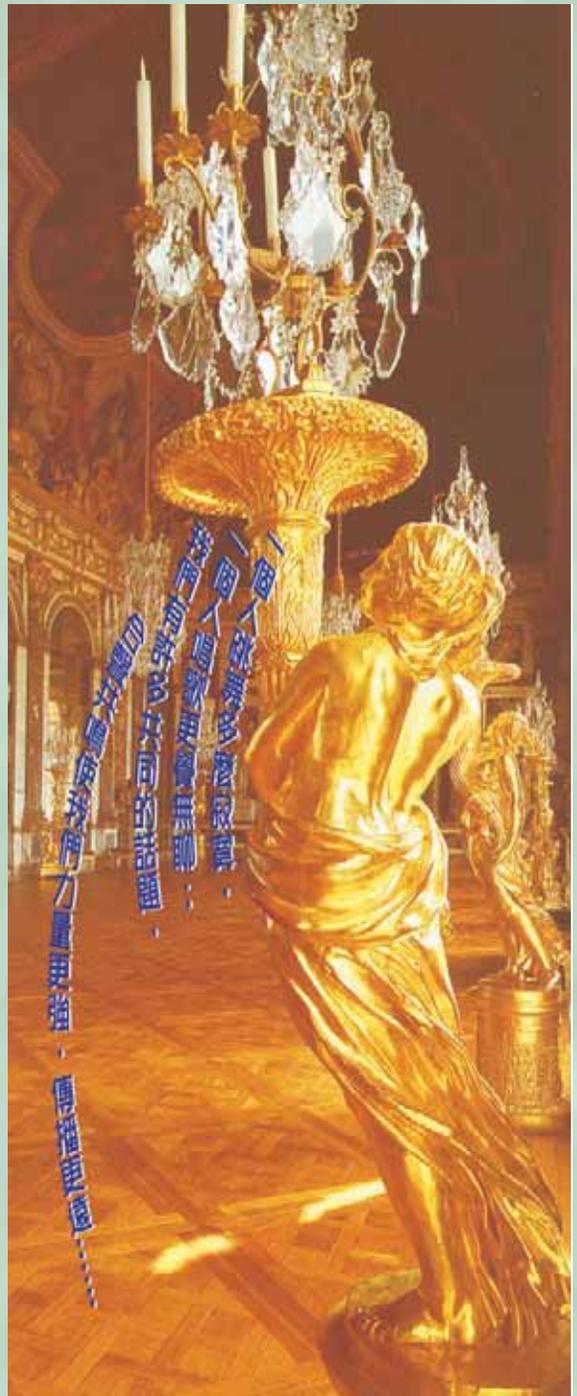


▲ 在夜色籠罩的旅途上，中油火炬就像用路人的燈塔，引領前進的方向。

●96年率先於台北市8座加油站供售酒精汽油，97年開始全面供應B1生質柴油，98年則擴大酒精汽油供售範圍至高雄都會區。

●24小時加油站之雨棚CIS於夜間僅留臨路側照明為原則，另在符合成本效益考量下，逐步採用省電燈具。

連續10年蟬聯信譽品牌白金獎的榮耀，賦予中油加油站更大的社會責任，我們將持續透過加油站網絡，讓消費者在看得到火炬商標的地方，永遠能感受到中油所傳遞的那份再也熟悉不過的關懷與感動。相信在全體同仁的共同努力下，中油將再迎接更輝煌的10年。 C



油品行銷事業部新卸任執行長交接暨新任執行長佈達典禮於6月1日下午3時假中油大樓13樓圓弧廳舉行，在朱總經理監交下，新任蔡金根執行長正式宣誓就職。

照片提供：譚鑑誠

The inauguration ceremony of our company's new Director of Marketing Business Division, Mr. Tsai, Chin Cheng, was held at CPC Corporate Building's 13th floor conference hall on Jun. 1, 2010.

Presided over by President Chu, the hand-over of duty from the incumbent was duly performed and Mr. Tsai was thereby inaugurated.



貝里斯副總理暨天然資源部部長Mr. Hon. Gaspar Vega一行於5月20日前來本公司拜會，由朱總經理親自接待。

照片提供：譚鑑誠

Hon. Gaspar Vega, Deputy Prime Minister and Minister of the Ministry of Natural Resource & Environment from the Central American country of Belize, visited our company on May 20, 2010. Mr. Vega and the guests he led were received by President Chu.





煉製事業部新任執行長佈達典禮於6月3日上午10時假高雄宏南康樂活動中心舉行，朱總經理親自蒞臨監交，新任吳清陽執行長接篆視事。

照片提供：吳文局

The inauguration ceremony of our company's new Director of Refining Business Division, Mr. Wu, Ching Yang, was held at the conference hall of Kaohsiung Hon Nam Entertainment Center on Jun. 3, 2010.

Presided over by President Chu, the hand-over of duty from the incumbent was duly performed and Mr. Wu was thereby inaugurated.



中油加油站連續10年蟬聯信譽品牌白金獎，頒獎典禮於4月28日假晶華酒店舉行，油品行銷事業部台北處林榮烈處長代表領獎。

照片提供：讀者文摘

The 「2010 Reader's Digest Trusted Brand Platinum Award Ceremony」 was held at Grand Formosa Regent Taipei Hotel on Apr. 28, 2010. Our company had won this honor for the operations & customer service of our gas service stations, which is for the tenth year in a row.

On behalf of CPC, Mr. Lin, Jung Lieh, head of Taipei City Operations of Marketing Business Division, received the award during the ceremony.



# 山這邊，放心慢食

本月駐站作家：J.W

生活在台北，還沒能習慣喧囂，也還不能停止對繁忙交通的抱怨，卻不得不接受如此的生活步調；即便結束了一天的工作，卻還不能稍稍放鬆，因為還得穿過無數的人群車陣，才能把自己拋在沙發上享受一點安靜跟舒坦。於是，我們常把約會訂在週五過後。

總覺得台北居大不易，食亦不易啊！好吃的店，不接受預約的話，現場人龍總是綿延個好幾公尺；即便接受預約的店家，若不提早訂下時間，一個禮拜前也會碰上已經額滿的軟釘子；網路資訊的發達讓你必須更早準備，才能享受一頓美食，還可能是「限時」享受！吃頓飯不能悠哉遊哉的，怎麼叫享受美食呢！

所以，我真的很喜歡石碇這兒的悠閒。坐在農莊二樓的邊上，不用遠望，近看就是一片開闊的青山綠樹，往底下庭園瞧去，有主人家栽種的竹、水塘裡的幾根蓮，庭院不是很大，被一片深淺不一的綠意包圍，足以讓主客產生些庭趣。

這天的天氣真好，風徐徐吹來，好生愜意。餐點還沒上桌，主人家先奉上紅茶與陳皮特調的茶飲，溫熱剛好，綜合了風帶來的涼意，令人更感舒適。主人家以懷舊的農莊餐廳為定位，環顧四週，餐桌以舊縫紉機改製而成，那屋簷下的燈則用了竹編的簍子，與台北市裝潢奇特富麗的餐廳相比，這裡最大的不同是「開闊」，不用昏暗的燈光氤氳氣氛，這裡有最棒的自然光；不用耗電的冷氣，這裡有大自然的風扇，隨處可見的舊物隨意擺著就是一種裝飾，何須千萬裝潢？

而這裡的餐點也真是表現不俗，看起來平凡的菜單，無人預期會有多大的美味，但盡力表現出食材本身的自然就是最好的味道了！白斬雞看似普通，但適當的水煮加上冰鎮，展現放山雞彈牙的肉質，連皮都Q勁十足，讓總是不敢吃軟爛雞皮的我大大讚賞；少了黃色脂肪層，沒有一般雞肉的油膩，不沾醬時微鹹，吃起來很鮮





▲ 農莊料理強調食材簡單但滋味美好。

甜，沾了特調的醬汁則又是另一種滋味；醬汁裡有切碎的辛香料，沾起來卻只有香氣沒有辣味，也不過鹹。只是，怎麼沒取個驚天動地的好名字呢？

接下來的南瓜很特別，吃起來像是醃製的芒果青，酸酸甜甜相當開胃，但主人家也只是簡單的取了「醃南瓜」之名；平常少吃的水蓮，在客家餐廳常簡單的以蒜頭清炒，但這裡少油不膩多健康，簡單的水煮，拌上去根的豆芽菜，灑上柴魚片再淋上酸甜醬汁，清脆爽口。

石碇這裡因為水質好，豆腐也是出名的，農莊當然不能錯過這麼棒的食材，加入可以抗氧化的香椿醬，不僅味道香、豆腐嫩，也很下飯。值得一提的是，這裡的飯相當特別，用些許茶油及綠茶粉拌上白飯，讓米粒也呈現一片視覺綠意，增添了色及香，味道卻還是本本分分的不搶味。



▲ 白斬雞肉質彈牙，連皮都Q勁十足。

而招牌的活力菜，學名叫「赤道櫻草」，富含胡蘿蔔素與維生素C，可增加活力，故稱活力菜。原以為會有山菜那種特殊的野味，入口卻非常鮮嫩爽脆；只是這簡單的一道菜，算來是粗茶淡飯，主人家卻把它當成招牌，由此可見農莊強調簡單食材但美好滋味的風格。除了加枸杞簡單的拌炒，活力菜

還可以入湯，加入牛蒡、紅棗、山藥、豆腐、蔘鬚、玉米、蕃茄等等養生食材，喝起來清甜爽口，比起那些大骨熬煮的湯，更富有滋味。

平凡的食材卻帶出美好的味道，少油膩也多健康，這餐不僅吃得剛好飽，心裡也是飽飽的，悠哉的用餐環境，邊談天邊賞景邊吃飯，讓每個人都開心！飯後主人家也詢問了



▲ 豆腐冰淇淋冰冰的吃，充滿濃濃的豆漿味與黃豆香。



▲ 石碇悠閒風情好，何妨預約一回味覺與心靈的饗宴。

菜色及滿意度，隨後我們又點了一道豆腐冰淇淋當作結尾，切成三角形的冰淇淋用牙籤趁著冰冰的吃，入口是濃濃的豆漿味與黃豆香，讓人直呼像是在吃綿綿口感的冰豆漿！

如果不趕時間，一番閒情逸致，不妨在這裡就著山光看本書，或繼續喝茶下盤棋；也可以到農莊附近的石碇老街尋幽訪古一番；或稍作休息後挑戰附近的皇帝殿山徑，坡度雖陡，但精彩的稜線及優美的景致，值得一探究竟。

在這裡，不僅僅是一頓午餐邀約，而可以延伸一整天的美好時光，不妨偷得浮生一日閒，預約一回味覺與心靈的饗宴！ C

Profile 九寮坡農莊  
台北縣石碇鄉潭邊村  
(02) 2663-1886



# 留聲歲月

## —2010年母親節音樂會拾穗

圖·文 譚鑑誠／工關處

孟母擇鄰，岳母教忠，足證自古以來古聖先賢成名立業多有賴母親的薰陶；西諺亦云：「上帝因為不能降臨每個家庭，所以請每個人的母親做代表。」母親的光輝好比燦爛的旭日，母親的慈愛好比和煦的春陽，世上唯獨有母親者是最幸福的人。為弘揚母親的辛勞與偉大，並表達對身兼母職之女性同仁的關懷與敬意，由經濟部暨所屬機構育樂活動推行委員會指導，樂藝活動幹事會主辦，台北地區聯合育樂會報及本公司育樂會承辦之「留聲歲月—2010年母親節音樂會」，於99年5月7日晚間假中油大樓1樓國光廳舉行。

### 點燃愛心彰顯母愛

音樂會由饗樂室內樂團弦樂四重奏揭開序幕。為關懷社會，承辦單位特別邀請曾先後遭受921地震、88水災沖毀，如今正在重建中的南投縣信義鄉神木村隆華國小師生前來觀賞並演出，首先主持人李秀媛介紹88災區南投隆華國小（本公司與法鼓山基金會、中華民國紅十字總會等公益團體共同贊助重建

校園）小朋友演出武術集錦，全場響起熱烈、熱情的掌聲；接著大會由經濟部施顏祥部長、經濟部暨所屬機構工作人員台北地區聯合育樂會報主席李錦田副總經理（台電公司）及本公司朱少華總經理共同主持啟動儀式一點燃愛心。

音樂會以母親的愛為主軸分三階段進行，第一階段播放「媽媽的留聲機」影片（小時候，喜歡跟在媽媽身邊，望著媽媽髮絲上的晶瑩汗珠，嘴裡哼著小調，就像留聲機一樣，唱出對我們無盡的愛……），畫面上母親的悠然慈祥，深印人心。緊接著聲樂家簡文秀登場，引吭高歌「思慕的人」、「母親」、「One Day When We Were Young」，高亢優美的歌聲，憾動全場；歌壇老將孔蘭薰演唱「春風吻上我的臉」、「魂縈舊夢」、「我的一顆心」，彷彿又回到60年代的記憶。

隨後，進行本次活動重頭戲—高齡母親表揚，其中，最年長者為本公司工關處楊台雲同仁92歲的高齡母親，但見5位高齡母親



▲ 南投隆華國小武術集錦演出。



▲ 表揚高齡母親並合影留念。



▲ 經濟部施顏祥部長及本公司朱少華總經理共同點燃愛心啟動儀式。



▲ 月亮歌后李珮菁坐輪椅賣力演唱，感動人心。

(分別來自台電、經濟部及台糖公司)在現場接待同仁及家屬的攙扶下，緩步上台，台下子女則忙著照相、錄影，紀錄這感動的一刻，隆華國小小朋友獻上鮮花，帶來溫馨之情，經濟部施部長及本公司朱總經理上台分

別致贈賀禮，與高齡母親合切蛋糕，分享母親節的喜悅。

第二階段播放「媽媽的思念」影片(出嫁的那晚，我嗅著被褥輾轉難眠，試著在夢裡

尋找母親的身影，希望她聽到我的思念……)，感動的畫面讓現場的貴賓及來賓都紅了眼眶，接著實力派歌手曾淑勤登場演唱「魯冰花」、「情深意動」、「序幕人生」；而有「月亮歌后」美稱的輪椅歌手李珮菁則演唱拿手歌「我愛月亮」、「到底愛我不愛」，清亮高亢的嗓音，讓台下觀眾意猶未盡。

第三階段播放「對媽媽的感謝」影片（現在我擁有美滿的家庭、可愛的子女，但我永難忘懷的，仍是媽媽無私的愛和無窮的感謝……）這段影片讓每個人都感受到有媽媽真好，對媽媽的感謝永遠說不完。金曲獎歌王殷正洋適時演唱「感恩的心」、「守著陽光守著你」唱出為人子女對母親的感恩；最後，五燈獎巨星蔡小虎壓軸演唱多首台語歌曲「心所愛的人」、「吃苦當作吃補」、組曲「舊皮箱的流浪兒/彼個小姑娘/媽媽請妳也保重」、「春夏秋冬」等，更在觀眾掌聲中安可曲不斷，表演中還不忘走下舞台，逐一獻花給現場的母親，展現親和力，掀起高潮。

### 歌聲樂音頌讚母愛

母親，生命中最偉大的女人，走過為人子、為人妻、為人母的三階段，在悠揚的樂聲中，彷彿看見母親最珍貴的回憶。其實，母親節的由來，最早源自於小亞細亞的小國，源自於當地眾神之母的信仰，之後在美國女權運動者Anna M.Jarvis的爭取下，成功制定母親節，成為國定假日。



▲ 天王蔡小虎展現親和力，走下舞台，獻花給現場的母親們（圖為朱總經理夫人）。

台灣的母親節延襲儒家傳統思想下的「尊親」觀念，表達對母親永難忘懷的感謝，因此經濟部規劃辦理2010母親節音樂會，帶著母親們重回為人子、為人妻、為人母的珍貴歲月，乘著樂音的翅膀回憶著歷史的足跡，藉由一首首歌曲，唱出小時候對母親的依賴、嫁作人婦時的不捨，以及為人母後的無限感謝，攜手找回母親心中的美麗記憶，透過這場音樂饗宴讓我們一同跨越時空的界線，獻給母親永恆的情歌和亙古不變的感謝！

C

# 母親節音樂會之留聲歲月

## —當茶樹變成魯冰花

小睿

舞台上的大螢幕播放著一張張母親或抱或牽著小孩子的老舊照片，主持人口中朗讀著：「小時候，喜歡跟在媽媽身邊，望著媽媽髮絲上的晶瑩汗珠，嘴裡哼著小調，就像留聲機一樣，唱出媽媽對我們無盡的愛。」看著一張張照片，小時候的回憶一一浮現眼前，想著家裡也有很多和媽媽的合照，相片中的媽媽看起來好年輕漂亮。深情的歌者唱著「我心內思慕的人，你怎樣離開，阮的身邊。叫我為著你，暝日心稀微，深深思慕你……」，隨著悠揚的歌聲，怎麼眼睛感到酸酸的，但眼淚依然很聽話的留在眼眶裡。

當大螢幕再次出現照片，那是女兒出嫁的照片，主持人讀著：「出嫁的那晚，我嗅著被褥輾轉難眠，試著在夢裡尋找母親的身影，希望她聽到我的思念。」此時，我的眼淚背叛了我，它不聽使喚的掉下來，接著，那個多年來都會出現在母親節音樂會的催淚歌手—曾淑勤，又出現了，她還是一如往常

地唱著：「天上的星星不說話，地上的娃娃想媽媽，天上的眼睛眨呀眨，媽媽的心呀魯冰花；家鄉的茶園開滿花，媽媽的心肝在天涯，夜夜想起媽媽的話，閃閃的淚光魯冰花……」大多數的人聽過或看過電影「魯冰花」，而「魯冰花」是一種被種植在茶樹空隙之間的植物，春天到了，它開出紅色或黃色的小花朵，當花朵凋謝，農夫把它埋在茶樹下，覆蓋上泥土，於是魯冰花變成滋養茶樹成長的天然肥料。因為魯冰花的付出與犧牲，茶樹長得更加茂盛。魯冰花雖然凋零，但它的生命轉化成入口香醇、回甘的好茶。

最後，螢幕出現了一段話：「現在我擁有美滿的家庭、可愛的子女，但我永難忘懷的，仍是媽媽無私的愛和無窮的感謝。」一直以來，失去媽媽的傷痛，被我很小心的封鎖在記憶裡的某個小角落，總以為在擁有了家庭後會淡忘，怎麼這時候，腦袋又清晰的想起：那天晚上10點多，手機響起，電話那

頭爸爸很難過的說：「你媽媽送到醫院急救，醫生說恐怕無效。」我的眼淚止不住地滑落，震驚到只有能力說出：「我馬上趕回去。」掛了電話，我整个人就快發瘋，腦中只想著為什麼要這樣，為什麼要這樣，就算媽媽要走了也要等我呀，怎麼能說走就走！我顫抖的雙手慌亂的收拾著行李，搭上11點發車的國光號，黑風在窗外呼嘯，看著窗外，像是壞掉卻仍通電的電腦螢幕，有很多的黑影一直閃過，好像能看得到什麼卻又很難看清楚，有關媽媽的往事一幕幕浮現在腦海。除了哭、除了心中默求老天爺，在此危急之刻，我發覺我的一無是處。一下車，下起了雨，前往醫院的路上，雨愈下愈大，這是在預告什麼嗎？我不知道，我也不想知道，一到醫院，請求護士讓我見見媽媽，心情沉重的走到床前，在媽媽耳邊說：「媽，我來了，媽，妳有聽到嗎？」過去的記憶一幕幕重新上演，原來那不過是一年多以前的事呀。

媽媽的生命是魯冰花，我是她養育的茶樹。媽媽的離去讓人難受，然而，難釋懷的是一在媽媽好好時，我沒有親手摟抱著她、親口告訴她：「媽媽，我好愛妳、謝謝妳。」曾經有人問我：「你還好嗎？」我說：「還好呀，不要去想就是了，一有念頭就轉移就是了。」長期以來，我刻意避開任何想念媽媽的時機，只因我不想用淚水告訴他人我的懊悔，於是在媽媽離開一年多以後，自以為心已經痊癒，能夠自然地、超越無常地面對

一切，所以我鼓起勇氣來聆聽這一場以母親為主角的音樂會，因為這一場音樂會，終於懂了所謂的面對它、處理它、放下它。也許內心仍然抱著遺憾，但是在擁有我必須養育的小茶樹時，我珍惜每一次可以思念母親的時刻，讓所有的思念盡情的翻騰，悄悄的沉澱。走出音樂會，天空下著雨，腦海裡有著歌聲，迴蕩不去：若想起故鄉，目屎就流落來，免掛意請妳放心，我的阿母，雖然是孤單一個，雖然是孤單一個，我也來到他鄉的這個省都，不過我是真勇健的，媽媽請妳也保重……

C

# 尋回失落的祖靈

## —小林平埔夜祭再現

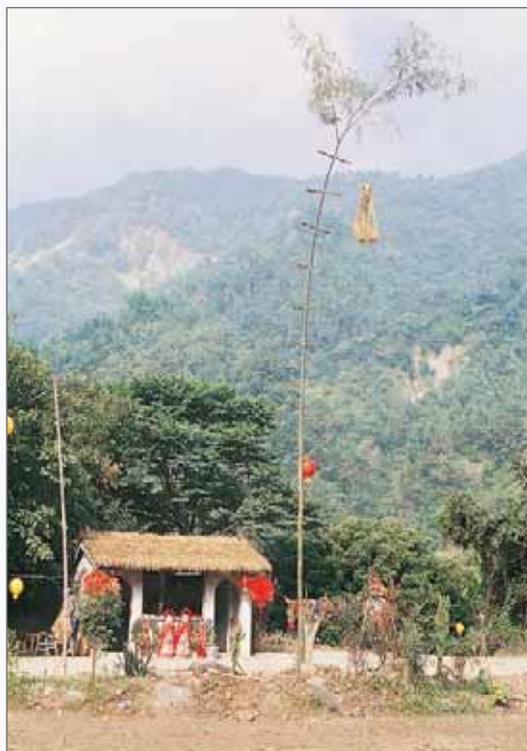
圖·文 黃金財／煉研所

天地不仁，以萬物為芻狗。2009年8月8日，莫拉克颱風帶來豪雨，重創南台灣，其中，高雄縣甲仙鄉小林部落四、五百人不幸遭土石流淹沒，滅村的標題字閃現於媒體報導中，令人深為罹難者誌哀，也意識到平埔族文化之保存迫在眉睫。

日 據時代，人類學者為研究之便，將台灣的原住民依歸化程度分為「熟番」、「化番」及「生番」。熟番，指歸順的平地原住民，統稱「平埔族」；化番是已經歸順的原住民；生番則為高山上的原住民，又稱「高山族」，各族間社會組織、語言文化互有差異。其中，平埔族聚落分散各地，計有巴布拉族、洪雅族、阿里坤族、噶瑪蘭族、西拉雅族，而小林村部落為西拉雅族中分布最東者。

### 平埔溯源，具擊壤鼓腹遺風

平埔族的本源，人類學專家李亦園院士認為應與台灣山地原住民同為印度尼西亞人，是早期自中國大陸向海島發展極東的一支。成大石萬壽教授則認為，台灣平埔族原住於



▲ 公廨，即漢人所稱廟宇。

中國東南沿海，使用鐵器、石器，過著游牧、游耕的生活，男性個個粗獷剽悍、健步如飛，女性擅長勞動及粗活，部落的道德規範嚴謹，不盜、不淫，狩獵嚴守季節，學者讚之以「無求無欲，自遊於萬天無懷之世，有擊壤，鼓腹之遺風。」

清代中葉，一群人自台南玉井、南化等地遷移至位於玉山與阿里山山脈之間、楠梓仙溪上游的小林，成立新部落，此為西拉雅族的亞族—大滿族的後裔；正因群山環繞、地處偏僻，導致交通不便，與外界溝通不易，歷百年之變遷，其習俗文化保存相當完整，留下璀璨一頁。

### 膜拜祀壺，西拉雅敬天法祖

原住民的宗教信仰寄寓敬天法祖之意，尋求心靈寄託、祈求物富民豐，年度祭典亦以此為主題。西拉雅族系統屬靈魂崇拜，對神明的觀念大多來自祖靈（又稱阿立祖、太上老君、阿立母、老祖），所祭神明以象徵物為代表，不塑神像、不立神位。每戶人家均有象徵祖靈的祀壺或陶、甕、甕、甕等，以及豬頭殼或向神座（阿立祖下凡的基座）；壺內通常裝著「向水」，此為代表神靈無限力量的清水，上插具有保平安作用及代表神明權威的澤蘭葉或甘蔗葉。傳說中，阿立祖將為害人間的向魂收服，禁錮在壺、瓶內水中，一年後再釋放出來，因此，水在西拉雅人的信仰中占有極為重要的地位。相信神靈的向水有治病驅魔之意，是善靈，祖靈洗淨後休



▲ 向神座是阿立祖下凡的基座。



▲ 慶誕辰，奉獻阿立祖喜歡的檳榔、香菸等祭品。



▲ 牽曲由身著傳統服飾的婦女擔綱，是夜祭的重頭戲。



▲ 小林國小學生學習平埔族文化禮儀，傳承文化。

憩之處，西拉雅人對祀壺頂禮膜拜，實質上是崇拜擁有至高無上神力的聖靈，也蘊含慎終追遠、敬祖感恩之意。其後裔如此解釋：平埔族屬於母系社會，祖靈為女性，凹狀的壺乃女性的象徵，在其代代相傳的信仰中，建立起平埔族獨樹一幟的祭典民俗。

### 老祖誕辰，夜祭牽曲緬先人

小林大滿族人供奉阿立祖之所為「公廨」，亦即漢人的廟宇。傳統的公廨以竹子、黃籐、茅草搭建而成，外觀為無門的三面壁，至民國60年左右改為鋼筋水泥建築。阿立祖供奉在神龕左右側的角落或牆壁下，俗稱為「壁腳佛」，在大滿族人心中，這才是祖靈的大位。每年農曆9月15日為小林村阿立祖誕

辰，也是一年一度的慶典盛事，外地工作的遊子專程趕回團圓，共襄盛舉。祭祀時，少不了阿立祖喜歡的酒、香菸、檳榔及粿食等傳統祭品，傳承迄今，只有酒改成麻油雞酒。祭司尪姨主持祭儀，拜請阿立祖、太祖以及天公等一起降臨接受獻禮祭拜。祭祀後，眾人在公廨前相互禮拜祈安，只見公廨前方插有一根高聳入雲的麻竹，尾端留有細枝與竹葉，綁上一把茅草，象徵走鏢（賽跑）時代的鏢旗，另在竹桿上綁七束等距的茅草，猶如梯子般，為召請阿立祖下凡所使用的天梯，每年祭典時必須換新，以示尊重。此外，公廨內也配置阿立祖下凡的基座，稱為「向神座」，以粗竹為主體，自上而下，剖成一片片的細竹片，下端留有空隙，並有籐



▲ 懸掛豬頭殼，象徵神靈權威。

圈環繞由下而上逐漸擴展，成漏斗狀，宛如捕魚筓，在開口處纏繞紅、白、藍色粗布和花環，敬迎祖靈光臨庇佑。一連串的祭祀儀式過後，眾多賓客在公廨前分食祭品同樂，最後才進行夜祭的壓軸－牽曲。

牽曲，由二十幾位身著傳統服飾的婦女，頭戴雞冠花所編花環，兩手交叉圍成圓圈，繞著向水，吟唱西拉雅古語祭歌，踩著四步舞，圍著祈壺婆婆起舞，依順時鐘方向繞圈，曲調哀淒，卻扣人心弦。據小林村民邱嘉生表示，牽曲是獻給祖靈欣賞的一齣戲碼，莊重自然、真情流露，是夜祭的重頭



▲ 祀壺是小林平埔族的祖靈。



▲ 阿立祖下凡的天梯。

戲。有關牽曲來源之說，莫衷一是，相傳平埔族的祖先曾在航渡黑水溝時，因遇濃霧而迷失方向，先人進退兩難，驚慌之際，天空出現書寫阿立祖的白色旗子，船隻才平安抵達台灣；初抵台灣的先人，不幸遭逢七年乾旱，死傷者眾。夜祭安排牽曲，用以紀念神靈護佑、緬懷先人胼手胝足的拓墾精神，並喚起族人愛鄉敬土的情懷。

### 攜手同心，重現平埔族文化

「物質的流失與消逝，只是一時的挫折，小林村民熱情好客、堅毅樸實、奮鬥不懈的精神，卻是永遠存在。」據媒體報導，2009年農曆9月15日小林村夜祭活動如期舉行，誠如簡文敏教授所言：「各界不應將焦點放在小林村民的悲傷，更應看看他們堅強的生活態度和生活哲學。」「禍兮福之所倚，苦難中更顯幸福的種子。」小林村為保存平埔族文化最完整的聚落，此項殊榮不被天災所擊，族人攜手同心重建美麗家園，令人感動！然而，眼看國土危脆，如何建立安全且能重現平埔族文化的小林文化園區，將是有識之士所面臨的迫切課題，有待攜手努力。 

## 人事動態

- 工業關係處新聞秘書一職由新聞聯繫組組長唐苑莉升任，出版展覽組組長黃萱調任行政處非主管職務，均自99年5月16日起生效。
- 轉投資事業處大陸業務組組長一職由企研處投資規劃組宋先鵬升任，自99年5月16日起生效。
- 貿易處主管異動一批如下：原油貿易組組長由該處施志昌調任；輕質油貿易發展組組長由該處丘幼華調任；運籌管理組組長由該處林春榮調任；貿易服務組組長由該處李英芬升任，均自99年4月1日起生效。
- 楠梓科技園區開發小組園區開發組經理一職由該小組游清泉升任，自99年6月1日起生效。
- 探採事業部工程服務處處長丁榮崑調任非主管職務，所遺處長一職由副處長黃坤江升任，自99年6月1日起生效；該事業部企劃室主任與技術室主任職務對調，陳雄茂調任技術室主任，陳建華調任企劃室主任，自99年5月16日起生效。
- 探採研究所地球化學組組長一職由該所沈俊卿升任，自99年3月16日起生效。
- 煉製事業部大林廠廠長一職由該廠執行長室沈天河升任，自99年5月27日起生效。
- 液化天然氣工程處處長傅登雄屆齡退休，所遺職務由副處長蕭家恩升任，自99年5月31日起生效。 

# 鳳梨豐收季，鐵馬逍遙遊

圖·文 Ivy

炎炎夏日，荔枝紅了枝頭，要品嚐「得時」的玉荷包，何妨親臨大樹鄉，體驗農村風情，借輛鐵馬，享受暢快的高屏溪景觀生態之旅！

**說**到高雄縣大樹鄉，您會想到什麼？鳳梨、荔枝，還有呢？每年5、6月間是荔枝和鳳梨的豐收期，近幾年以玉荷包荔枝一炮而紅的大樹鄉，不但靠外銷荔枝大賺外

匯，同時也透過高雄縣政府和當地農會的努力，策劃一連串活動，打響了大樹鄉的知名度。今年5月22、23、29、30日高雄鳳梨文化觀光季，在舊鐵橋溼地公園及姑山倉庫熱



▲ 玉荷包荔枝透過高雄縣政府和當地農會的努力，策劃一連串活動，打響了大樹鄉的知名度。



▲ 到姑山倉庫產業文化休閒園區體驗農村田園生活。



▲ 沿著高屏溪大樹鄉低水護岸自行車專用道，來趟愜意的鐵馬風情遊。



▲ 舊鐵橋姿態，是您不可錯過的鏡頭。



▲ 舊鐵橋溼地生態公園，飽覽豐富景觀生態。



▲ 三和瓦窯採用古老窯燒，燒製土塢磚、紅磚以及屋瓦，產品充滿濃濃的傳統風味。

鬧登場。

## 姑山倉庫，農業心體驗

大樹鄉除了農業價值外，也深具觀光潛力。「姑山倉庫產業文化休閒園區」原為大樹鄉農會堆放肥料的倉庫，重新整理後，將農村田園生活濃縮在香草花卉教育農園、蜜蜂生態教育農園及稻穀加工體驗區，在此品嚐由大樹鄉特產研發產製的鳳梨粉粿冰、玉荷包荔枝蒟蒻冰棒，別具風味；蜂蜜、香草等加工品也是不錯的伴手禮。

## 鐵馬風情，高屏觀生態

來趟愜意的鐵馬風情遊，也是不錯的選擇。先到姑山倉庫租輛自行車，沿著高屏溪大樹鄉低水護岸自行車專用道，從高屏溪攔河堰取水監控中心旁入口為起點，至斜張橋止，全長10公里，沿途可飽覽高屏溪豐富景觀生態，欣賞斜張橋、佛光山壯麗風光；或往南走舊鐵橋溼地生態公園。喜歡攝影的朋友別錯過高屏溪的傍晚時分，從北方緩緩向西的夕陽，將先輝映在斜張橋前、新鐵道與舊鐵橋的左側，從這遠眺高屏溪河床，無論是隨風搖曳的蘆葦草叢，或是水塘裡倒映的霞光，都是值得您捕捉的鏡頭。

建議最佳路線，是由連接第1和第2高速公路的國道10號下嶺口交流道，往右走台21線省道，平面道路則走台1線省道往鳳山、屏東方向，至高屏大橋轉左接台21線；騎乘機車從台1線、台22線、縣道186，都可接台21



▲ 來大樹鄉遊憩，大樹加油站永遠歡迎您的光臨。

---

線；大樹加油站就在欖腳村中興北路184號，歡迎您的光臨。





<台北地區>

**八段錦示範教學  
舒緩筋骨益身心**

【台北訊】為配合行政院勞委會「99年全國職場安全健康週系列活動」，提醒同仁注意健康及積極參與健康促進活動，總公司安環處於5月3



日假中油大樓1樓大廳舉辦「八段錦示範教學」，邀請探採事業部工安環保室許英福副主任經驗分享，計有120餘位同仁參加。課程內容設計簡單易學，不受場地、時間限制，可以隨時於工作場所進行，並依個人體能、場所或時間作調整，選擇合適的部分進行，伸展舒緩筋骨，有助於身心健康及提升工作效率。（文／圖 修郁文）

**老油人祝壽茶會  
齊聚一堂笑開懷**

【台北訊】為聯絡退休同仁情誼，由石油事業退休人員協會舉辦之「99年聯合祝壽茶會」於5月5日假中油大樓5樓餐廳舉行，計有260餘位退休人員參加，當日朱總經理另有要公不克參加，請許栢松副總經理代表致詞並頒獎予壽星代表。會中，許副總表示，歡迎各位油人耆老「回娘家」，並向在座油人報告公司營運概況：97年度因受金融風暴衝擊及油價凍漲等因素，導致公司嚴重虧損，所幸最壞的時候已經過去，98年度



公司轉虧為盈，未來我們還會加倍努力，不負眾人對公司的期望；並祝大家身體健康、萬事如意。賴適存理事長表示，「一日為中油人，終身為中油人」的信念。接著由90歲耆老李熊標前高雄廠廠長、80歲耆老代表蘇嘉恩先生及彭秀貞小姐3人合切生日蛋糕，並在全體合唱生日快樂歌後合影留念，茶會在溫馨歡樂的氣氛中圓滿結束。（文／圖 譚鑑誠）

### 全國職安週評選 中油榮獲特優獎

【台北訊】本公司參加行政院勞委會舉辦之



「98年全國職場安全健康週執行成果」評選活動，榮獲「特優獎」，績優單位表揚典禮於5月4日假自由時報廣場舉行，由行政院勞委會王如玄主任委員親自頒獎，本公司由工安環保處王明民處長代表領獎。（文／圖 吳晴曦）

### 98勞安知識競賽 台北處雙料冠軍

【台北訊】為讓僱主與勞工朋友了解職場安全的重要性，確保工作職場安全長長久久，市府勞工局勞動檢查處於4月13日至29日舉辦「勞動安全知識競賽」活動，由於去（98）年獲得熱烈參與及迴響，今年企業團體更踴躍組隊參加，計有80隊參賽；比賽規則從多階段的資格賽、初賽及嚴格的一對一淘汰賽，最後於5月5日假市政大樓1樓沈葆楨廳進行準決賽與決賽。比賽結果，本公司油品行銷事業部台北處隊－在工安組簡俊揚組長帶隊下，成員包括工安組邱琮凱、零售中心潘津佑、陳鴻文及直銷中心陳雨婕等4位管理師，一路過關斬將進入準決賽，最後以超強實力榮膺冠軍；旋即與去（98）年冠軍隊「軍備局202廠」進行超冠軍比賽，2隊相爭結果，



台北處再度掄元，獲得超冠軍榮銜。頒獎儀式，由郝龍斌市長親自表揚並頒發獎金、獎座予獲勝隊伍。當奪得雙料冠軍消息傳來，台北處同仁均感與有榮焉。(文/圖 蕭秋琴)

## 99經部健行活動 中油生技人氣夯

【台北訊】由經濟部主辦、台電公司協辦之「99年度經濟部登山健行活動」於4月24日假台北劍潭舉行，溶劑化學品事業部受邀於會場設攤，以推廣中油生技產品。活動當日，朱總經理伉儷連袂出席活動為同仁加油打氣，讓工作同仁倍感溫馨。攤位現場提供紅景天運動飲料試飲、生技保健食品及保養品展示，工作人員與參加民眾互動熱絡，場面熱鬧非凡，為一次成功的行銷宣傳活動。(文/圖 簡淑華)



## 國營會首長桃廠行 關切未來營運發展

【桃園訊】經濟部國營會陳昭義副主委、劉明忠執行長於4月23日分別前往桃園廠視察並了解興建工程情況，由吳文騰副總經理兼煉製事業部執行長接待，計有邱炳宏廠長、徐高雄主任工程師、台灣石油工會顏飛龍常務理事及第六分會林國興常務理事率幹部等30餘人與會。會中，在聽取技術組王昭彬課長簡報後，相繼與同仁溝通「第三重油脫硫工場之興建」、「國道1號高速公路五楊段拓寬工程」二大議題，林常務理事等心繫桃園廠未來經營發展與施工安全等問題，提出多項建言及訴求，國營會首長除一一答覆外，並回應將儘速協調相關單位解決問題。(文/圖 蘇玄美)



## 有朋自科威特來 工場經驗互交流

【桃園訊】在總公司貿易處施志昌組長陪同下，科威特國家石油公司專責煉油廠之子公司代表Mr.Ahmad S. Al-Jemaz 副廠長與Mr.Nassar



Al-Shamma 技術服務經理於4月30日造訪桃園廠，由劉苗本副廠長親自接待。一行先至行政大樓聽取簡報，針對成品燃料油等製程與化驗經驗交流；接著至第二蒸餾工場參訪，由煉一組葉保捷經理解說，彼等對該廠環境整潔、社區睦鄰成就印象深刻。（文／圖 蘇玄美）

### ECFA宣導開鑼

#### 交流氣氛熱絡

【桃園訊】桃園廠人資組於4月30日假行政大樓禮堂舉辦勞工教育講座，由稽核室羅佳衡、行政組陳玫如擔綱講師，以「兩岸經濟合作架構協



議（ECFA）政策」為宣導議題，計有60餘人與會。會中，介紹ECFA概要，說明簽訂協議後對一般民生之利益、衝擊以及政府因應措施；交流時間同仁提問熱絡，二位講師即席答覆，歷時3小時，圓滿結束。（文／圖 蘇玄美）

### 免費婦女健檢

#### 家人溫馨參與

【桃園訊】桃園廠工安組於5月11日假診療所辦理免費婦女健檢，商請桃園敏盛醫院社區服務醫療團隊專業醫師及志工，進行子宮頸抹片、乳房超音波、骨質密度、體脂肪等項目檢測，並提供相關醫療諮詢，計有女性同仁、眷屬及承攬商40餘人參加。為保家人健康平安，雖然母親節剛過，仍有老公陪老婆、女兒扶媽媽前來健檢，溫馨畫面令人好生欣羨。（文／蘇玄美）

### 登山健行慶週年

#### 相互扶持情誼堅

【桃園訊】為擴大慶祝建廠34週年，並敦睦同仁情誼，桃園廠於5月3日舉辦「南庄獅頭山健行活動」，由劉苗本副廠長領隊，計有200餘位員眷參加。大隊人馬自桃園廠開拔，從新竹社寮坑橋獅尾起步健行至南庄獅頭，沿途山勢陡峻，層巒疊嶂，雲霧瀟灑，水氣滄茫，極富水墨畫靈秀之氣；惟因細雨霏霏路濕地滑，一行人中有親屬家眷、有共事30年老同事，彼此照應相互扶持，情誼益加堅實。（文／蘇玄美）

### 心血管保健座談 擁抱彩色的人生

【桃園訊】為打造同仁健康人生，啟動職場健康週，桃園廠工安組於5月4日假行政大樓禮堂舉辦健康講座，邀請診療所主任陳泰龍醫師主講，計有50餘人參加。會中，陳主任以「心血管相關危險因子」為題，輔以短片放映，一一解說高血壓、高血脂、糖尿病等病症罹患原因、臨床症狀以及保健原則，有鑒於心血管疾病嚴重者恐威脅個人生命，他特別叮嚀同仁於健康檢查後務須遵照醫生囑咐進行追蹤治療，以確保健康，擁抱彩色人生。（文／圖 蘇玄美）



### 中醫養生保健術 吳長新傳授秘方

【桃園訊】桃園廠人資組於5月4日假行政大樓大禮堂舉辦健康教育講座，邀請香港中醫學院針灸氣功學系系主任，同時也是中華民國科學氣功學會吳長新理事長主講「如何增進員工身心健康」，計有60餘位同仁參加；吳理事長長期鑽研中國古代秘傳的養生氣功，特將自行創編之「長



命拍打功」中西醫學原理、20個招式循序漸進地介紹給同仁，由助理一旁示範帶領大家演練，年逾60的吳理事長身強體健、聲如洪鐘，以本身持之以恆經驗見證拍打功養生保健、延年益壽之效。（文／圖 蘇玄美）

### 工安列車桃廠開拔 朱總工安叮嚀再三

【桃園訊】本公司99年工安宣導列車首站行駛至桃園，於5月5日假桃園廠行政大樓禮堂辦理教育訓練，計有桃園廠、興建工程處、油品行銷事業部桃竹苗營業處等單位主管及工程師等90



餘人參與。會中，楊敬熙副總經理主講「如何發掘潛在危害」；朱總經理則以「工安再叮嚀」親勉主管：務要承擔工場安全責任，以「工安第一、目標零災害」為理念，事故發生後應警惕檢討，「有效管理承攬商」，嚴正要求堅守紀律、工作態度嚴謹，現場危險項目分類管理，落實執行工場5S等。大家長殷殷叮嚀，期盼腳踏實地執行工安。（文／圖 蘇玄美）

### 傻瓜相機聰明用 休閒生活真豐富

【桃園訊】由桃園廠人資組主辦之勞工教育講座於5月7日假行政大樓禮堂舉行，邀請台北攝影學會理事長，同時也是台北攝影學會榮譽博學會士連世仁講授「傻瓜相機聰明用」，計有90餘人參加；曾多次榮獲國內競賽優勝獎的連理事長，以俗稱傻瓜相機之名片型相機的認識、種類、購買原則，操作功能及使用技巧介紹，拍攝實例及技術運用說明，並穿插個人作品與同仁經驗分享。連講師深厚的美學素養、深入淺出的解說，引領學員進入多彩多姿的攝影世界，豐富同仁的休閒生活知能。（文／圖 蘇玄美）



### 模範勞工表揚 肯定同仁貢獻

【苗栗訊】台灣石油工會第四分會「99年度模範勞工表揚大會」於5月6日假探採事業部探勘大樓2樓會議室舉行，由楊敬熙副總經理兼探採事業部執行長主持，吳土水及吳光興勞工董事、第四分會陳天鑑常務理事及理監事、探研所陳大麟副所長、苗栗縣政府葉志航參議、苗栗市邱炳坤市長、徐耀昌立委服務處張勝祥秘書長及事業部各級主管等貴賓蒞場觀禮，計有70餘人參加。今年度模範勞工當選人計28人，為肯定模範勞工對公司貢獻，楊副總經理援例致贈每位模範勞工紀念品乙份，並與模範勞工於員工公差宿舍餐敘，現場氣氛溫馨。（文／崔淑華 圖／范發鑫）



### 跨海業務訪問 洽談合作商機

【苗栗訊】楊敬熙副總經理兼探採事業部執行長於4月25日至29日赴大陸北京訪問，與大陸四大石油公司探勘業務副總經理研商雙方合作探油議題。與大陸石油公司進行國際合作油氣探勘是



本公司探勘策略之一，咸信在雙方合作下，可促進技術交流，並期順利獲得油氣生產。（文／崔淑華 圖／湯守立）



竭，還有選手發動眷屬團到場加油，果然將士用命，勇奪羽球、桌球中長組雙料冠軍暨青壯組雙季軍及羽球女子組季軍，成績優異，為公司爭光。閉幕典禮上大家抱著獎盃合影，留下喜悅的回憶。（文／圖 盧俊彰）

### <台中地區>

#### 經濟部羽桌球賽 本公司雙料冠軍

【台中訊】由經濟部暨所屬事業育樂會中部地區會報承辦之經濟部99年度羽球、桌球賽於5月28、29日假台中漢翔公司航太研習園區舉行，比賽隊伍分行政類暨事業類，男子組又分為中長與青壯組，總計羽球29隊、桌球30隊參賽。為增加選手團隊默契，本公司代表隊於5月25至27日分別假高雄（羽球）、嘉義（桌球）集訓，總領隊許栢松副總經理及育樂會蔡筱英執行秘書除賽前設宴為選手加油外，開幕典禮更親臨督戰，鼓舞士氣。2日賽程，場上選手個個卯足全力，絲毫不敢鬆懈；場邊隊職員加油聲更喊到聲嘶力

#### 開辦小組長研習營 業務交流分享經驗

【南投訊】由台灣石油工會第一分會暨高雄區福利分會舉辦之「2010年小組長勞工教育業務研習」於4月12至20日分3梯次、每梯次2天，假南投縣鹿谷鄉舉行，邀請台灣石油工會顏飛龍常務理事、第一分會陳枝章常務理事、高雄區福利分會胡復榮主任委員、高雄市勞工局吳清賓前局長擔任講師，吳土水、孫志偉、吳光興三位勞工董事及吳文騰副總經理兼煉製事業部執行長、第六分會林國興常務理事以及石化事業部黃登祥執行長、林金柱副執行長及林園石化廠謝祖州廠長等人在工業關係組吳慶利經理陪同下，先後蒞臨會場。研習內容除頒獎表揚績優小組長外，並分別由陳常務理事講授「工會展望與未來」；李



金滿福利委員以帶動唱方式振奮同仁精神；胡主任委員主講「如何以集體消費的力量創造優勢」並介紹會員福利；勞工局吳前局長主講「工會組織經營」；顏常務理事說明會員權益爭取概況與工會運作，並報告會員關心的議題，最後進行雙向座談。2天課程，期透過業務交流及經驗分享，將會員與工會的心緊密結合，使會務運作更順利。(文/圖 林金耀)



遙遠，途經道路又嚴重毀損，加上多為弱勢家庭，去年底在善心團體幫助下，獲贈一輛8人座廂型車，供載學童上、下學，但礙於學校經費有限，日前陷入有車無油的窘境，該校施珮瑩校長四處奔走籌募經費，對於本公司同仁雪中送炭的愛心，表達由衷的感謝。捐贈儀式中，本公司受到施校長、全體教職員及學童們熱情歡迎，真誠感謝。(文/圖 陳燦金)

## <嘉南地區>

### 煉研所愛心社 捐款挹助貧童

【嘉義訊】煉研所愛心社為關懷受莫拉克颱風重創地區之弱勢家庭學生教育，由李政誠副所長偕同工關陳燦金專案於4月13日前往十字國小，代表愛心社捐助學童交通費與油料費6萬元。此次捐款活動，係因十字國小學生分散山區各部落，尤其特富野部落的學生要到學校上課，路程

### 中油生技放光芒 民營藥廠盼授權



【嘉義訊】永信藥廠全球合作事業處文永順研發執行長一行4人於4月27日前往煉研所訪問，由沈宏俊所長召集環生組黃冬梨組長及生技研發團隊陳錦坤博士等8人，假中山樓討論室舉行座談。該藥廠曾洽商煉研所研發成果「以生物轉化法生產N-乙醯葡萄糖胺(NAG)技術」之技術授權，目前已進入審查階段，文執行長此行不僅要傳達該公司負責人對此合作案之高度重視與誠意，更希望能儘速完成授權程序，俾能籌劃生產行銷事宜。雙方經充分交流，煉研所允諾積極推動技術商業化授權之相關程序，期能為公司開創更多營利。(文/圖 翁美貞)

### 研發業務查訪

#### 煉研所獲肯定

【嘉義訊】為辦理99年度上半年實地查訪研發業務，總公司企研處曾裕峰副處長帶領研發組賴瑞錦組長、林振村與林德昭等一行4人，於4月30日前往煉研所，由企劃組陳秀香組長召集相關人員，提供研發計畫執行及成果推廣情形暨委託研究計畫執行情形等書面資料備查，並於查證進行中隨時回應與說明。一行仔細查閱相關文件與釐清問題後，提出查核意見，對煉研所之研發管理及績效認定方式均符合標準程序，及其嚴謹模式表示肯定，僅發現部分小缺失，將儘速改善並以書面答復。(文/翁美貞)

### 總座走動管理

#### 指引研發方向

【嘉義訊】在陳綠蔚副總經理、企研處曾裕峰

副處長與總經理室嚴瑞新特助陪同下，朱總經理於5月10日前往煉研所走動管理，由沈宏俊所長召集李政誠與何永盛二位副所長、各級主管及資深研究員假中山樓303會議室舉行座談，計有15人與會。會中，李副所長與陳寶東組長分別報告研究業務進展及新能源開發組業務；接著，朱總經理與同仁交換意見並作出指示：為公司創造最大利潤是上下一致的目標，宜朝獲利佳、時間短、風險小的研究方向努力；對具有市場潛力的高價石化產品，應仔細評估進入市場或合資開發的可能，以擴大市場占有率；智慧型電網可降低二氧化碳排放之效益卓著，預計未來數年內，將為全球相關產業帶來龐大商機，煉研所應密切注意發展趨勢。煉研所在技術服務方面，已朝市場導向研究發展，對於成果較顯著如污染整治、節約能源或高價化學品等應加強行銷，以提高公司獲利能力。(文/翁美貞)

### 雙管理系統認證

#### 煉研所獲續登錄

【嘉義訊】經濟部標準檢驗局葉大林主導評審員率領吳福正、姜進榮及蘇進興評審員一行4人，於5月10日至12日前往煉研所，進行TOSHMS第2次暨OHSAS 18001:2007第6次評鑑之實地查核，由沈宏俊所長主持、賴俊徽稽核主管接待，計有李政誠副所長、各部門組長及相關人員等20餘人參加；一行前往現場查核後，假中山樓103會議室召開總結會議。會中，葉主導評審員肯定煉研所之安全衛生設施及管理系統執行成果良好，無主要缺失，順利通過認證，將建議續予煉研所認可登錄。煉研所就評審



員所提之部分小缺失，將積極改善並持續追蹤，以落實品質管理政策。(文/圖 翁美貞)

### 專利授權實務面 借鏡學習收穫豐

【嘉義訊】應煉研所之邀，工業技術研究院技術移轉與增值中心楊思源副組長於5月13日前往煉研所，假製法大樓103會議室主講「技術與專利授權實務」，由製程組洪正宗組長主持，計有李政誠與何永盛二位副所長及相關研究員等10餘人參加。會中，楊副組長介紹工研院對技術與



專利授權的作法，及在全球收購價值型專利進行重組、增值後移轉給國內業者，在專利移轉過程中賺取增值收入；該院因擁有眾多專利技術，因此，設有技術與專利授權專責單位，負責推廣、諮詢、談判、法務及契約制訂事宜。楊副組長將多年之實務經驗傾囊相授，現場與會同仁踴躍提問，相互交流，咸認可作為相關業務之借鏡。(文/圖 翁美貞)

### 健康促進話題夯 許未來健康滿分

【嘉義訊】由行政院衛生署國民健康局主辦之第2及第3次「職場健康促進活動」，分別於5月18、21日假煉研所中山樓6樓會議室舉行，由工安品保組郭春廷組長主持，邀請亞洲大學健康產業管理學系陳美滿博士指導，蔡仲弘教授主講「怎樣吃得更健康」。會中，陳博士除說明檢驗報告出現異常代表之警訊外，並分組討論；蔡教授則介紹飲食及生活方式與健康之關聯；由於同仁對自身健康均相當重視，現場同仁交流熱絡，許自己一個健康滿分的未來。(文/圖 翁美貞)



### 生技產品巡迴展 乎你健康乎你水

【嘉義訊】溶劑化學品事業部於5月6、7日分別於高雄廠、前鎮儲運所、林園廠及大林廠舉辦生技產品推廣說明會，除介紹生技新產品外，還安排從頭到腳呵護您的健康「乎你健康！乎你水」等活動，邀請煉研所陳錦坤、許清輝二位博士擔任宣導大使，產品項目包括小分子膠原蛋白、肽樂力、甲殼素體內環保、杜莎藻、GSH納豆紅麴素、凱低優磷蝦油、利樂乾及新保養品柔妍ZOEYEN以及喝出健康的蟲草磨菇精、紅景天等產品；活動中，亦穿插有獎徵答節目，讓整場活動熱鬧滾滾，現場同仁High翻天。（文／彭淑賢）

### 擴大團隊會議 研討發展策略

【嘉義訊】潤滑油事業部「99年度第一季擴大團隊會議」於4月26日假人事處訓練所第一教室舉行，計有50餘人參加。會中，閻澄執行長說明事業部經營策略為「鞏固國內、發展海外」；在國內市場方面，面臨104年高廠遷廠，大家必須集中精力、努力以赴維持正常營運；海外市場方面，預計兩岸經濟合作架構協議（ECFA）簽訂後，將有助於海外市場拓展，並安排ECFA宣導、行政組風險管理、資安宣導、汽車機油市場研究結果及中海油公司策略聯盟合作計畫報告，藉以了解事業部現況及未來發展策略。另邀請第三分會陳明哲常務理事進行工會動態報告。（文／楊馥菱 圖／黃莉茵）



### 職場安全健康宣示 展現落實工安決心

【嘉義訊】潤滑油事業部「99年度職場安全健康週宣示」於4月26日假人事處訓練所舉行，計有各部門同仁50餘人參加。會中，閻澄執行長強調職場安全責無旁貸，主管以身作則督導作業安全，同仁依標準作業程序確實執行業務，展現落實「工安百分百、工安零災害」之決心，並對本事業部工安績效良好表示肯定，期許同仁繼續維持。大會在宣示「投資工安、勞動平安」後圓



滿結束。(文/楊馥菱 圖/黃莉茵)

## <高屏地區>

### 開拓東北新市場 積極佈局搶商機

【高雄訊】為評估大陸東北地區潤滑油市場，潤滑油事業部海外組高國光經理及黃如嬋管理師於3月28日至4月3日赴大陸齊哈爾拜訪富拉爾基區政府及重型機械集團公司，估計將投入更多心力與技術以切入市場，並安排至哈爾濱拜會保修汽車服務公司，以台灣潤滑油供應合作之模式，共同考察與開發，增進彼此在大陸合作默契；拜會遼寧省經銷商盤錦國光公司及北京漢盛貿易公司，進行營銷管理與技術輔導。此行另安排拜訪天津國光貿易公司，北京天燃氣公司及中海油油氣開發利用公司，交流二公司潤滑油合作事項。東北地區是大陸之重工業區，幅員遼闊，潤滑油商機無限，3月底東北仍處-10℃~3℃低溫，中油全力以赴，考察極地環境，開發異於溫熱帶的產品，為進軍東北市場積極佈局，做好萬全準備。(文/楊馥菱)

### 職安衛促進觀摩 籲建立安全職場

【高雄訊】為促進職場安全健康，高雄市政府於4月28日（世界安全衛生日）假「勞動女性紀念公園」舉辦春祭典禮，由陳菊市長擔任主祭，



潤滑油事業部鄭天祐副執行長代表出席，紀念工殤勞動者的貢獻，並於「旗津海岸公園」展開「職業安全衛生促進觀摩」；此次宣導活動內容多元，邀集中鋼、台電、中油及知名安全衛生器材廠商等共700餘人參加，包括「氨氣外洩防護具佩戴競賽」、「呼吸及聽力防護具檢測示範」、「局限空間救援舞台劇」等，藉由防護具配戴競賽、職場健康操等活動，呼籲事業單位建立安全職場，積極強化勞動安全，保障勞工的身心健康。(文/圖 楊馥菱)

### 國貿實務研討 介紹出口通關

【高雄訊】潤滑油事業部為增進同仁國際貿易知識，規劃一系列國貿實務課程，於5月19日假事業部6樓會議室辦理「出口通關實務訓練」，計有30餘人參與；邀請捷盛報關公司業務部唐存卓副理講授台灣廠商目前出口通關型態分析、出口貨物成本費用、出口前準備工作、貨物出口通關方式與流程介紹、出口報單申報錯誤之更正應注意事項與相關罰責、及貨品輸出管理注意事項

等，並透過豐富且多元化的出口通關流程之實際案例進行研討，更運用照片輔以說明，清楚解釋海關抽驗及報關方式。課程互動熱絡，講師逐項解析同仁在實務上的疑惑，大家咸感獲益良多。  
(文/楊韻菱)

### 表揚模範勞工 肯定工作努力

【高雄訊】為慶祝五一勞動節，台灣石油工會第一分會「2010年模範勞工／優秀勞工表揚大會」於4月30日假宏毅社區後勁福利餐廳舉行，由戴明樂秘書主持，吳土水董事、吳文騰副總經理兼煉製事業部執行長、石化事業部黃登祥執行長、台灣石油工會王明輝理事長及各級主管蒞場觀禮，計有110餘人參加。會中，第一分會陳枝章常務理事恭賀模範、優秀勞工當選人，並肯定大家在工作上的優秀表現及對工會活動的熱心付出。黃登祥執行長特別準備獎牌、贈品嘉勉當選人在工作崗位上戮力從公，認真負責的態度。會後，黃順發副執長專程趕至現場祝賀得獎人，並與大家合照，為光榮的一刻留下紀念。今年模範



勞工當選人包括：高肇回（公用組）、宋添壽（公用組）、張簡龍湧（儀電組）、黃銀星（三輕組）；優秀勞工包括：林棋培（總務組）、林瑞華（芳一組）、劉榮振（儲運所）。（文/圖 林金耀）

### ECFA說明會 同仁收穫豐

【高雄訊】由高雄廠行政室工關組主辦之兩岸經濟合作架構協議（ECFA）說明會，於4月28日假高雄廠115會議室舉行，邀請人事室王建惠督導主講，由於同仁對ECFA求知若渴，前往聆聽踴躍，計有百餘人參加。會中，王督導敘述ECFA概況及目的，以及兩岸降稅、市場開放及投資與經濟合作等內容；接著說明與中國大陸洽簽ECFA效應及政府因應措施等，內容豐富，解說精闢。與會同仁咸認對ECFA有更深一層認識，獲益良多。（文/圖 李文種）



## 追思紀念大會 場面莊嚴隆重

【高雄訊】為緬懷殉職油人，高雄廠於5月4日假技術大樓因公殉職紀念碑前廣場舉辦紀念大會，由陳水波廠長主持，並頒發賓果先生、俞慶仁先生紀念獎學金，計有台灣石油工會第一分會陳枝章常務理事及理監事、煉製事業部暨高雄廠同仁及中山附中師生代表150餘人參加。會中，由陳廠長獻花、全體人員默哀1分鐘，場面莊嚴隆重。陳廠長表示，因公殉職人員勇敢敬業、犧牲奉獻的精神令人感佩，但是對公司、社會、家庭也是嚴重的損失，因此要落實工安措施，保障同仁生命，他強調工安百分百、工安零災害，並呼籲全體同仁提高警覺、小心謹慎，珍惜自己也關懷別人。陳廠長同時指出，賓、俞紀念獎學金長期獎勵幫助優秀油人子弟，貢獻良多，並期勉得獎同學要心存感恩，更上一層樓。（文／圖 李文種）



## 婆婆媽媽顯身手 千人同樂慶佳節

【高雄訊】為慶祝一年一度母親節，煉製事業部暨高雄廠於5月8日假中山大學附屬高中體育館舉辦「慶祝99年母親節社區媽媽敦親睦鄰趣味競賽」，包括「海底撈月」、「同心協力」、「一分耕耘一分收穫」等三項，計有左楠地區1,000餘位婆婆媽媽組成之90支隊伍參加，朱總經理夫人徐梅蘭女士亦帶領總公司女性同仁組隊參賽，為活動增色不少；當天會場貴賓雲集，各級長官及民意代表亦到場為媽媽們加油打氣，活動在高廠婦女會帶動高唱「美麗的花朵」後揭開序幕。會中，吳文騰副總經理兼煉製事業部執行長、高雄廠陳水波廠長致詞表示，如往年一樣，在母親節舉辦活動，非常感謝各位媽媽熱情參與，展現青春活力，用歡樂的氣氛迎接母親節。活動中，婆婆媽媽們摩拳擦掌，勇往直前，驚叫聲、歡笑聲、鼓掌聲連連，現場熱鬧滾滾。為鼓勵媽媽們踴躍參加，主辦單位除提供豐富獎品予優勝隊伍外，亦致贈每位參賽者紀念品乙份，活動在歡樂氣氛中圓滿結束。（文／圖 李文種）



## 職安專家開講 傳授內稽技巧

【高雄訊】為持續推動台灣職業安全衛生管理系統（TOSHMS）之運作，興建工程處於5月7日假多角化事業處宏南201教室舉辦「危害鑑別與風險評估」及「內部稽核員」業務講習班，邀請工業技術研究院能源與環境研究所謝錦發工程師主講，計有同仁30餘人參訓；課程內容包括「TOSHMS發展沿革及條文重點」、「危害辨識手法及風險評估工具」、「稽核演練及稽核技巧」等。會中，謝老師生動幽默的講授方式並舉出若干案例加以剖析，提升同仁學習興趣。從課堂不時傳來學員們的笑聲，足見講師的授課功力，深獲同仁肯定。（文／圖 洪志賢）



9001條文及法規介紹」訓練，邀請標準檢驗局高雄分局丁清煌技正擔任講師，計有各級主管及同仁30餘人參加；課程包括ISO 9001條文要求事項與稽核重點、稽核案例解說等。結訓後將依排定日期進行實地查核，全面檢視現存不符合事項並加以矯正，期藉由內部稽核制度之落實，以提升公共工程品質。（文／圖 洪志賢）

## 慶祝428世界衛生日 舉辦職安衛生宣導會

【高雄訊】本公司與高雄市政府勞工局勞動檢



## 強化稽核專業能力 提升公共工程品質

【高雄訊】為增進同仁對ISO 9001條文之了解，以強化稽核專業能力，興建工程處於5月14日假多角化事業處宏南201教室舉辦「ISO

查處於428世界職業安全衛生日聯合舉辦「高雄市99年職業安全衛生觀摩宣導會」，於4月28日假高雄市旗津海岸公園舉行，由高雄市陳菊市長主持開幕儀式，邀請合作企業之高階主管及市府一級主管蒞會，計有500餘人參加。本公司除設有攤位展示工安書籍及生技產品外，並邀請採探事業部於大會上示範八段錦健身操，同時分送與會來賓八段錦教學光碟片及環保袋各700份，會中，陳市長蒞臨本公司攤位慰勉同仁，為辛苦工作夥伴加油打氣。(文/圖 吳晴曦)

### 敦親睦鄰藝起來 營造人文之氣息

【大林訊】為關懷社區學校教育，落實公司永續發展之承諾，大林廠與高雄市鳳陽國小於4月9日聯合舉辦「鳳陽國小歡樂童年『藝』起來兒童劇展演活動—城隍爺傳奇」，邀請九歌兒童劇團演出，藉此提升社區藝文氣息；煉製事業部吳清陽副執行長、大林廠何應昌副廠長及吳義芳副廠長均出席盛會，現場湧入近2,000餘人觀賞。開演前，吳副執行長表示，企業的經營除了追求



績效之外，對社會回饋、環保生態、弱勢族群、城鄉數位差距、人文藝文的關懷與貢獻，也是優良企業的重要指標。大林廠緊鄰社區，戮力做好睦鄰工作，盡力回饋社區、造福社會，做大家永遠的「好厝邊」，公司才能永續經營，與社區共創雙贏；此次舉辦藝術與教育兼具的活動，希望帶給鄉親朋友一個消暑歡樂夜晚。會中，為感謝本公司對此次活動的贊助與支持，教育局蔡清華局長及鳳陽國小楊素英校長特致贈本公司獎牌一座，肯定大林廠長期關懷社區及學童之用心。活動中，隨著劇情穿插精彩勁歌熱舞，小朋友個個神情專注，咸認是一場成功的藝文之夜。(文/陳雲琴 圖/陳麗雪)

### 國營會長官視察 期加強承商管理

【大林訊】為審視大林廠對意外事故之工安作為，在總公司安環處王明民處長、陳進勝組長及煉製事業部安環室徐台瑛主任陪同下，國營會鄭英圖副組長、張詒鵬科長、郭旭東檢查員、蔡明曉委員、周志儒委員及鄭允豪委員等一行6人於



5月3日蒞臨大林廠聽取相關部門近期工安事故發生經過及改善作為，並至興建工程處之重油轉化工場（RFCC）及第十加氫脫硫工場現場巡察。會中，儲運組中林課吳清志課長報告有關D-408事故及加強承攬商管理作為等；興建工程處安環組陳義雄經理則針對日前發生於F區第三變電所16KV電纜地下管線人員墜落意外提出改善報告。由於大林廠有多項重大工程進行，國營會長官期許大林廠應採最高標準管理承攬商之相關作業，並應落實相關危害告知及風險評估，以確保承攬商員工及大林廠工作人員之作業安全。

（文／余汪育 圖／陳麗雪）

### 有朋自湖北來 相談不亦樂乎

【大林訊】在中華文化經濟交流協會安排下，湖北省荊門市參訪團傅德輝團長率領一行25人於4月16日至大林廠參訪，由何應昌副廠長假簡報室接待，安排一行觀賞多媒體簡報及意見交流，現場互動熱絡，圓滿結束此次參訪行程。

（文／余汪育 圖／陳麗雪）



### 婦女會訪災區校園 關懷弱勢學生教育

【林園訊】為關懷受莫拉克颱風重創地區弱勢家庭學生教育，由婦女會徐梅蘭主委率領各委員及婦女會成員於4月15、16日前往高雄縣甲仙鄉寶隆國小、屏東縣林邊鄉林邊國小及高雄縣林園鄉金潭國小等校，捐贈所需物品，以解決當前困難，協助校務順利推展。事實上，自八八水災以來，本公司各單位婦女會聯合組團與公司同仁共同投入救災行列，提供清潔藥品、生活物資用品、餐飲等，並在災後重建路上參與慰問活動，中油點滴心，溫暖災區鄉親情；如今，災區生活已逐步回歸正常，婦女會仍關注弱勢家庭學生教育問題，期傳承愛心，今日受幫助學生，他日也能關懷並服務社會，各校師生、家長對中油此舉深表肯定與感謝。（文／圖 林海波）



### 贊助金潭少棒有成 軟式組全國賽掄元

【林園訊】由教育部主辦之「98學年度國小棒球聯賽軟式組全國賽」於5月3日起一連6天假嘉義三大棒球場舉行，計有來自全國分區獲勝的32個隊伍參加；高雄縣金潭國小經過一連串挑戰與磨練，終於拿到成軍13年以來首座冠軍。金潭國小簡仲信校長於5月14日率領家長代表、師生前往石化事業部感謝本公司的贊助與支持，由黃登祥執行長假行政大樓階梯教室接待；簡校長表示，球隊會有今天的成績，最重要的幕後功臣就是中油，學生們才能無後顧之憂專心練球，終不負所望於全國大賽中脫穎而出，獲得最後勝利。目前學校植物園的設立、運動場所設施、教學器材等也都是中油贊助；近期著手辦理棒球場整修，包括台灣百年棒球史的棒球牆、打擊訓練場，期讓完善的棒球設施與棒球文化相結合。石化事業部黃執行長表示，石化事業部成立以來，就非常重視林園鄉各校文史教育及環境生態保護，金潭國小的少年棒球隊就是其中一例，但願在中油的贊助下，提供學生優良的學習及成長環境。（文／圖 林海波）



### 捐助電腦經費 提升教學品質

【林園訊】為敦睦地方情誼，改善學校教學設備，石化事業部「補助中芸國小購置液晶面板捐贈儀式」於4月23日假該校廣場舉行，由黃登祥執行長主持，中芸國小陳有福校長代表受贈。陳校長表示，感謝本公司長期以來協助校園活動不遺餘力，此次捐助經費，購置液晶面板，讓師生們感受多媒體教學的便利性，不但豐富上課內容，讓教材能夠更多元、生動及活潑，更增加教學之深度與廣度，提升學校行政資源，全校師生點滴在心頭。黃執行長表示，鑑於學校經費有限，在業務發展、各項建設及活動方面相對受限，尤其每學期各校得面對學生無法繳交註冊費之困境，石化事業部運用有限經費，儘量給予支援贊助，提供良好學習環境，相信在林園鄉各校老師們的用心教導下，必能造就優秀的人才，繁榮林園鄉。（文／圖 林海波）



# 日誌

(99年5月份)

2日

本公司宣佈自零時調漲油品牌價：0.5%低硫鍋爐油每公秉調漲1,060元、0.5%低硫燃料油每公秉調漲1,081元。

3日

高雄市政府勞工局勞動檢查處同意大林煉油廠R105油槽延長至104年5月16日及R107油槽延長至104年6月19日實施內部檢查。

本公司宣佈自零時調漲油品牌價：92、95、98無鉛汽油每公升調漲0.2元，超級柴油每公升調漲0.3元；甲種、乙種漁船油每公秉調漲300元。

大林煉油廠TP-9工場恢復操作改回煉A油，TP-11工場效益性停爐。

10日

本公司宣佈自零時調降油品牌價：92、95、98無鉛汽油每公升調降0.2元，超級柴油每公升調降0.2元；甲種、乙種漁船油每公秉調降200元。

17日

本公司宣佈自零時調降油品牌價：92、95、98無鉛汽油每公升調降0.3元，超級柴油每公升調降0.3元；甲種、乙種漁船油每公秉調降300元。

21日

石化事業部假中油大樓504會議室舉行三輕遷建印尼投資會議，討論三輕遷建印尼投資事宜。

22日

配合天然氣事業部於高鐵豐富站周邊之26"輸氣管線遷移工程，注產氣工場於21、22日進行抽氣加壓作業，回收管內殘存氣50.70萬立方公尺，並注入鐵砧山儲氣窖。

24日

本公司宣佈自零時調降油品牌價：92、95、98無鉛汽油每公升調降1.1元，超級柴油每公升調降1.4元；甲種、乙種漁船油每公秉調降1,400元。

31日

本公司宣佈自零時調降油品牌價：92、95、98無鉛汽油每公升調降0.5元，超級柴油每公升調降0.5元；甲種、乙種漁船油每公秉調降500元。

截至本月底止，本公司自營汽車加油站651站（含流動站1站、聽裝油料供應站1站），營業主體為本公司之合作站16站，合計667站，漁船加油站35站。 ■



戀戀窯情

攝影：陳長枝／東區處



下期標題：（            ） 攝影：許盛哲／大林廠

### 「圖標達人」揭曉了！

第705期石訊封底裡圖片由讀者下標題，截至99年5月31日為止，計收到e-mail14封；內含25則標題，（其中有2封投稿時間不符規定），依先後序，優選標題前3名敬致「圖標達人」稿酬，每則300元。本區投稿，每人以提供2則為限；投稿時間一律以石訊PDF電子版掛網（每月15日為準，遇假日提前）為開始。

1. 戀戀窯情（陳麗美／煉製事業部桃園廠）
2. 獨占鰲頭（廖慧雪／油品行銷事業部診療所）
3. 櫛比鱗次（應復興／董事會秘書室）

「圖標達人」專區與你搏感情，靈光乍現時，快快e

過來！  
573825@cpc.com.tw

石訊編輯部謹啟99.6.10



# 中油點滴心 加油千萬情



連續九年榮獲讀者文摘信譽品牌加油站類別白金獎最高榮譽！在質與量的服務備受消費者肯定。

中油持續推動加油站經營多角化，便利開車族多樣化需要。在台灣地區651座加油站，有我們認真工作的加油員，秉持「顧客至上」的服務守則，竭誠為您加油，並祝福您行車順暢、平安。

中油為大家加油·請大家為台灣加油！

